

Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava–Ružinov

Z á p i s n i c a

z rokovania IX. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti

Bratislava-Ružinov, ktoré sa konalo dňa 12. novembra 2019

Zasadnutie viedol : Ing. Martin **Chren** – starosta

Overovatelia : JUDr. Michaela **Biharyová**, Ing. Michal **Gašaj**, PhD.

Návrhová komisia: PaedDr. Mária **Barancová**, Mgr. Michal **Vicáň**, Mgr. Ivan **Kraszkó**

Ospravedlnení: Mgr. Martin **Ferák**, Ing. Katarína **Šimončíčová**

Schválený program

1. Otvorenie, voľba overovateľov, schválenie programu
- **uznesenie č. 143/IX/2019**
2. Návrh na 2. zmenu rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov na rok 2019
- **uznesenie č. 144/IX/2019**
3. Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov pod garážami registra „C“ parc.č. 1349/2, 1349/3, 1349/4, 1349/6, 1349/8, 1349/10, 1349/11, 1349/12, 1349/15, 1349/21 k. ú. Ružinov a pozemkov prilahlých ku garážam registra „C“ parc.č. 1349/84, 1349/87, 1349/89, 1349/93, 1349/94, 1349/95, 1349/96, 1349/97, 1349/98, 1349/99, k. ú. Ružinov, nachádzajúcich sa na Borodáčovej - Ondrejovovej ulici, ktoré sú vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislava, zverené do správy MČ Bratislava-Ružinov, do vlastníctva majiteľov garáží, podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov
- **uznesenie č. 145/IX/2019**

Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností – pozemkov v lokalite ulíc Bajkalská, Mlynské nivy, parciel registra „C“ KN parc. č. 15425/40, parc. č. 15425/41, parc. č. 15425/60, parc. č. 15425/61, parc. č. 15425/62, parc. č. 15425/63 a parc. č. 15425/64, kat. úz. Nivy, evidovaných na LV č. 1 vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zverených do správy mestskej časti Bratislava-Ružinov, za účelom majetkovoprávného usporiadania stavby: „Športový areál TJ Doprastav, Mlynské nivy“, do vlastníctva spoločnosti Grafen Au s.r.o. so sídlom Panenská 24, 811 03 Bratislava, IČO: 47 942 002, podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. b) zák. č. SNR 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

- **materiál stiahnutý z rokovania**

4. Návrh Dodatku č. 1 k Dohode o urovnaní orig. reg. č. 157/2017-VIII/41 zo dňa 09.06.2017
- **uznesenie č. 146/IX/2019**

5. Žiadosť o nenávratný finančný príspevok s názvom projektu „Vodozádržné opatrenia na ZŠ Vrútocká č. 58, Bratislava“ v rámci výzvy s kódom OPKZP-PO2-SC211-2018-40 na RO
– **uznesenie č. 147/IX/2019**
6. Delegovanie zástupcov zriaďovateľa, mestskej časti Bratislava – Ružinov, do orgánu školskej samosprávy pri Základnej škole, Ružová dolina 29, Bratislava
– **uznesenie č. 148/IX/2019**
7. Návrh na pomenovanie verejnej plochy – parku – pred Paneurópskou vysokou školou
– **uznesenie č. 149/IX/2019**
8. Návrh na určenie sobášneho dňa, miesta a doby konania sobášnych obradov
– **uznesenie č. 150/IX/2019**
9. Návrh na rozhodnutie vo veci ochrany verejného záujmu a zamedzenia rozporu záujmov podľa ústavného zákona č. 357/2004 Z. z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov v znení ústavného zákona č. 545/2005 Z. z.
– **materiál stiahnutý z rokovania predkladateľom**
10. Návrh na zvýšenie transparentnosti obchodných spoločností s majoritnou majetkovou účasťou mestskej časti Bratislava-Ružinov
– **uznesenie č. 151/IX/2019**
11. Kontrola plnenia uznesení
– **uznesenie č. 152/IX/2019**
12. Interpelácie
13. Rôzne
 - a) Analýza možnosti využitia nehnuteľností - pozemkov v lokalite ulíc Bajkalská, Mlynské nivy
Predkladá: Mgr. Herceg, poslanec
– **uznesenie č. 153/IX/2019**

PREPIS

**z IX. zasadnutia MZ MČ Bratislava – Ružinov, konaného dňa 12. 11. 2019 o 14:00 hod.
v zasadacej miestnosti Miestneho zastupiteľstva**

Bod č. 1

Otvorenie, voľba overovateľov, návrhovej komisie, schválenie programu

Martin Chren, starosta Ružinova: Vážené panie poslankyne, vážení riaditelia našich škôl, škôlok, vedúci organizácií v zriaďovacej pôsobnosti mestskej časti a vedúci odborov. Dovoľte mi privítať vás na dnešnom ďalšom rokovaní miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava – Ružinov.. dnešné rokovanie je tak trochu výnimočné. Už o niekoľko dní si totiž pripomenieme tridsiate výročie Nežnej revolúcie. Za ten čas, za tých tridsať rokov sa toho udialo nesmierne veľa. Zažili sme ako krajina toľko, čo niektoré iné krajiny nezažili za celé storočie. Získali sme slobodu, ale nie návod na to, ako s ňou narábať. Máme trhové hospodárstvo, máme slobodné voľby, máme demokratické inštitúcie, ale zmeniť zvyky a očakávania ľudí, to chce ešte veľmi veľa času. Aj keby sme sa o to akokoľvek usilovali, všetky problémy ľudí vyriešiť nedokážeme. Je však úlohou nás, ktorí v slobodných voľbách získali dôveru obyvateľov, aby sme nedovolili opakovať staré vzorce správania.

Je našou povinnosťou vytvárať prostredie, kde slušnosť nebude znakom slabosti, kde nebudeme tolerovať agresívne správanie a zneužívanie moci, kde manipulácia a klamstvo nebudú akceptované ani medzi ľuďmi a už vôbec nie na politickej scéne, kde nebudete potrebovať kamaráta, aby ste získali to, na čo máte nárok a kde zároveň politici nebudú tými kamarátmi, ktorí kvôli ďalšej podpore a s rétorikou dobra pre ľudí sa budú predbiehať a budú predbiehať ľudí, ktorí pravidlá rešpektujú. Kde sa nebudeme najskôr pýtať a nebudeme na druhých útočiť, aby nás v dave bolo viac vidno. Kde budeme vedieť, že hovoriť viac a častejšie neznamená hovoriť rozumne a k veci. Pretože presne toto sú veci, ktoré sme po novembri chceli zmeniť. Ja som osobne v novembri 1989 ešte chodil na základnú školu, ale nikdy nezabudnem na atmosféru toho obdobia. A som rád, že si pamätám aj minulý režim, lebo o to viac si vážim slobodu a možnosti, ktoré nám dáva dnešná doba. Dúfam, že ďalšie generácie nikdy nebudú musieť zažiť režim, aký poznala naša krajina do roku 1989. Lebo aj keď mnoho vecí nefunguje, aj keď sme pri sledovaní médií frustrovaní z toho, v akom stave je dnes naša spoločnosť, dnes sa vďaka odvážnym ľuďom predsa len hýbeme vpred. A to by sa pred rokom 1989 nebolo stalo. Už nie sme len nejaká neurčitá masa, ľud, každý z nás má svoje práva, ale každý z nás má aj zodpovednosť. Za seba, za svoje okolie a za krajinu, v ktorej žijeme. Lebo tak rýchlo, ako sa medzi ľuďmi v novembri 1989 začali šíriť nádej v zmenu a v dobro spoločnosti, tak ľahko a rýchlo sa do nej môže vrátiť aj zlo. Sloboda je najväčší dar, ktorý môže človek dostať a preto si ju musíme chrániť. Dámy a páni, dovoľte mi pri príležitosti nadchádzajúceho sviatku sedemnásteho novembra, tridsiateho výročia Nežnej revolúcie, aby sme dnešné zastupiteľstvo začali slávnostnejšie, než obvykle a to zahráním štátnej hymny Slovenskej republiky.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem vám veľmi pekne. Vážené dámy, vážení páni, osobitne by som chcel na dnešnom rokovaní privítať pána kapitána magistra Emila Pavelku, riaditeľa Obvodného oddelenia Policajného zboru Ružinov – Západ. Zároveň mi dovoľte informovať vás, že z dnešného rokovania, z účasti na ňom je ospravedlnená je pani poslankyňa Katarína Šimončíčová, ktorá je aktuálne hospitalizovaná a všetci jej želáme skoré uzdravenie. A neskôr na rokovanie prídu pani poslankyňa a viceprimátorka inžinierka architektka Lucia Štasselová. Dovoľujem si vás poprosiť, aby sme ako tradične začali pracovnú časť nášho rokovania úvodnou prezentáciou. A prosím prezentujte sa a preukážte tým svoju prítomnosť. Máme nejaké technické problémy? Medzičasom mi dovoľte informovať vás, že pri príležitosti sedemnásteho novembra sa mestská časť rozhodla zorganizovať špeciálne filmové premietanie a to premiéru nového slovenského filmu Amnestie. Každý z vás, páni poslanci a panie poslankyne, si na svojom stolíku mal nájsť aj dve vstupenky na toto premietanie vo Filmovom klube Nostalgia. Takže budeme veľmi radi, keď sedemnásteho novembra v nedeľu prídete alebo ak nemôžete prísť, keď tie vstupenky posuniete niekomu ďalej nejakému Ružinovčanovi alebo Ružinovčanom. A zabudol som ešte povedať, že ospravedlnený, informoval o tom pána prednostu, je aj pán poslanec Martin Ferák, ktorý je tento týždeň aktuálne v zahraničí na pracovnej ceste. Podľa môjho monitora už fungujú všetky hlasovacie zariadenia. Takže vás teraz pekne poprosím dokončiť svoju prezenciu. Áno, už svietia všetci prítomní poslanci, takže konštatujem, že prezentovaných je dvadsaťdva poslankyň a poslancov, čiže rokovanie Miestneho zastupiteľstva je uznášaniaschopné.

Za overovateľov zápisnice navrhujem z dnešného rokovania zvoliť pani poslankyňu Biharyovú a pána poslanca Gašaja. Chcem sa spýtať, či sú nejaké iné návrhy na nomináciu overovateľov zápisnice. Ak nie, tak prosím hlasujte o tom, že volíme pani poslankyňu Biharyovú a pána poslanca Gašaja za overovateľov zápisnice z dnešného rokovania.

Hlasovanie: Ďakujem. Konštatujem, že pani poslankyňa a pán vicestarosta boli zdelegovaní do tejto zodpovednej funkcie jednohlasne počtom hlasov dvadsaťdva z dvadsaťdva prítomných.

hlasovanie č. 1

za: 22 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 0

- návrh bol schválený

Do návrhovej komisie na základe dohody a nominácií poslaneckých klubov navrhujem zvoliť pani doktorku Máriu Barancovú, pána magistra Michala Vicáňa a pána magistra Ivana Kraszkóa. Chcem sa spýtať, či sú nejaké iné návrhy na obsadenie návrhovej komisie. Ak nie, tak prosím hlasujte o zvolení návrhovej komisie teraz.

Hlasovanie: Ďakujem. Konštatujem, že návrhovú komisiu sme zvolili počtom hlasov dvadsaťjedna. Poprosím zvolených členov návrhovej komisie, aby si nezabudli svoje hlasovacie karty a presunuli sa na miesto určené pre návrhovú komisiu a zároveň, aby si spomedzi svojho stredy zvolili predsedu alebo predsedníčku návrhovej komisie.

hlasovanie č. 2

za: 22 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 0

- návrh bol schválený

Martin Chren, starosta Ružinova: Dámy a páni, čaká nás teraz rokovanie o predloženom programe. Najprv musíme hlasovať o programe ako celku tak, ako bol navrhnutý a následne budeme prijímať pozmeňujúce a doplňujúce návrhy k programu. Zároveň si vás ale dovoľujem informovať, že ako predkladateľ sťahujem z programu bod číslo štyri, to je Návrh na prevod vlastníckeho práva pozemku na Bajkalskej ulici, čiže o tomto návrhu nebudeme ďalej rokovať. Pýtam sa návrhovej komisie, či si zvolila svojho predsedu.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Áno, návrhová komisia si zvolila predsedu.

Martin Chren, starosta Ružinova: Tak poprosím návrhovú komisiu, aby dala hlasovať o programe tak, ako bol navrhnutý so stiahnutým bodom štyri. Návrhová komisia dáva hlasovať, takže dámy a páni, poprosím vás, hlasujte o programe najprv tak, ako bol navrhnutý.

Hlasovanie: Ďakujem veľmi pekne. Konštatujem, že program sme schválili tak, ako bol navrhnutý so stiahnutým bodom štyri počtom hlasov dvadsaťdva poslancov z dvadsaťdva prítomných.

hlasovanie č. 3

za: 22 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 0

- zverejnený program bol schválený

Martin Chren, starosta Ružinova: Otváram teraz rozpravu na doplnenie alebo pozmenenie programu. Dovolil by som si ako prvý predložiť materiál, ktorý ste dostali do svojich e-mailov. Je to Návrh Dodatku číslo jedna k Dohode o urovnaní s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou. A navrhujem ho zaradiť ako bod číslo štyri namiesto toho vypusteného bodu číslo štyri. To je prvý návrh. A poprosím pána poslanca Machatu.

Marek Machata, poslanec MČ: Ďakujem pekne. Vážený pán starosta, kolegyne, kolegovia, dovoľm si vás požiadať o stiahnutie bodu číslo deväť. To je Návrh na rozhodnutie vo veci ochrany verejného záujmu a tak ďalej v zmysle pozvánky a je to z dôvodu, že úrad v tejto

veci ešte komunikuje s účastníkom konania, takže zároveň avizujem, že ten materiál bude predložený na nasledujúce zastupiteľstvo. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Áno. Pán poslanec, vy ako predkladateľ materiál sťahujete, čiže o tomto návrhu nie je treba hlasovať. Je to vaše rozhodnutie stiahnuť ho?

Marek Machata, poslanec MČ: Áno.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Nech sa páči, ďalší prihlásený v rozprave pán predseda poslaneckého klubu Herceg.

Peter Herceg, poslanec MČ: Ďakujem za slovo. Vážený pán starosta, vážené poslankyne, poslanci, ja si dovoľm len malý komentár k vypustenému bodu číslo štyri – Návrh na prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti. Jedná sa o tenisový areál na Bajkalskej ulici, respektíve na nároží Bajkalská a Mlynské Nivy, ktorý teda bol stiahnutý, nebudeme o ňom rokovať, takže ďakujem pánovi starostovi, že vypočul naše hlasy, pretože mali sme pripomienky k tomuto bodu. Zároveň si dovoľujeme navrhnúť v bode Rôzne uznesenie k tomuto bodu v zmysle, že chceme teda, aby sa spravil nanovo posudok a zvažilo sa viacero variant. Jednak odpredaj za nový aktualizovaný znalecký posudok, prípadne možné využitie areálu na iné funkcie bez odpredaja alebo len čiastočný odpredaj pod budovami, ktoré vlastní súčasný vlastník nehnuteľností, ale nie pozemkov. Čiže toto predložíme potom v bode Rôzne a ďakujem teda za stiahnutie materiálu ako takého.

Martin Chren, starosta Ružinova: Čiže žiaden návrh. Ďakujem veľmi pekne. Ďalšia v rozprave prihlásená pani poslankyňa Ďurajková.

Monika Ďurajková, poslankyňa MČ: Ďakujem za slovo, pán starosta. Tiež by som si dovoľila predložiť bod na rokovanie Miestneho zastupiteľstva, ktorý bol zaslaný poslancom a poslankyniam e-mailom vopred, bol vlastne odsúhlasený aj na komisii informatizácie a prerokovaný ústne na miestnej rade. Ide o návrh na sprehľadnenie informácií o Miestnom zastupiteľstve Mestskej časti Bratislava – Ružinov na webovom sídle Mestskej časti Bratislava – Ružinov. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. S faktickou poznámkou pán predseda poslaneckého klubu Méheš.

Matúš Méheš, poslanec MČ: Ďakujem za slovo, pán starosta. Dal by som iba do pozornosti, že na programe z Miestneho zastupiteľstva už bol schválený, čiže neviem, že či by sme o návrhu pána poslanca Machatu nemali hlasovať.

Martin Chren, starosta Ružinova: Predkladateľ má právo materiál stiahnuť kedykoľvek.

Matúš Méheš, poslanec MČ: Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem. S faktickou poznámkou pani poslankyňa Biharyová, predsedníčka poslaneckého klubu, pardon.

Michaela Biharyová, poslankyňa MČ: Ďakujem. Ja len som chcela k pani poslankyni Ďurajkovej, že nevidím dôvod dávať tento materiál do zastupiteľstva, nakoľko sa na miestnej rade dohodlo, že takáto vec bude podporená zo strany úradu a nevidím dôvod,

aby zastupiteľstvo každú jednu vec muselo schvaľovať. Ja si myslím, že pán starosta má veľmi dobré vzťahy so všetkými predsedami poslaneckých klubov a keby takýto materiál predložili pred tým a teda sa dohodli, že chceli by sme, aby bolo transparentnejšie vidieť, že kto ako hlasuje, tak určite by si to pán starosta osvojil už dávno a dohodol by sa s informatikmi alebo teda s nejakým správcom webu, že to môže byť a nevidím teda, prečo by sme mali o tomto bode hlasovať, keď to už bolo na miestnej rade v podstate povedané, že takéto niečo by sa urobilo.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne a potvrdzujem, že návrh pani poslankyne považujem za dobrý a že na miestnej rade sme sľúbili a úrad už koná, aby uskutočnil tieto navrhované zmeny v štruktúre nášho webu. Pani poslankyňa má právo predložiť takýto návrh do programu. Takže využíva toto svoje právo. A s reakciou na faktickú, dobre.

Monika Ďurajková, poslankyňa MČ: Ďakujem za slovo. Ja som túto informáciu nemala, čiže ja to nebudem tlačiť, nemusíme o tom diskutovať. Keď je tu všeobecný záujem to urobiť, ja som to mala pôvodne ako prídavok do uznesenia Kamila Bodnára, ktorý teda pojednáva o tej transparentnosti a malo to byť v rámci toho materiálu. Čiže môj záujem nebol predkladať nejaký vlastný materiál. Malo to byť len doplnenie uznesenia, ale keďže nevieme, ako dopadne to hlasovanie o tom jeho návrhu, tak som si to dovolila dať ako samostatný návrh. Ale keď je tu všeobecné nejaké uznanie, že áno, že chceme to, tak ja nemám dôvod to tlačiť a môžeme to kľudne stiahnuť.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem. Takto, že je to vaše rozhodnutie, musíte povedať sťahujem-nesťahujem. Nie, že môžeme kľudne stiahnuť. Ale teda dávam svoje slovo, že už na tom pracujeme bez ohľadu na to, ako dopadne akékoľvek hlasovanie dnes, pretože je to naozaj dobrý návrh. Ďakujem veľmi pekne. Čiže evidujem, že zatiaľ nebol stiahnutý tento návrh. Pán poslanec Herceg.

Peter Herceg, poslanec MČ: Ďakujem, pán starosta, aj kolegyni poslankyni za tento návrh. Ja si myslím, že pokiaľ panuje všeobecná zhoda, že to podporujeme, išlo o to, aby to bolo teda v rámci balíka opatrení pre zvýšenie transparentnosti, pretože viete, že v minulosti sme sa prepadli v tom rebríčku. Naším cieľom je byť čo najtransparentnejšou samosprávou, prípadne tou top samosprávou. Takže ak sa dohodneme, že to bude realizované, nikto nemá námietky a pán prednosta s pánom starostom už pracujú na realizácii, nemusí to byť ako samostatné uznesenie, ale samozrejme je to súčasť opatrení na transparentnosť, na ktorej sa zhodneme. Takže možno by som vyzval kolegyňu, že môže to stiahnuť, ak teda pán starosta nám už dal slovo, že už sa to dokonca realizuje.

Martin Chren, starosta Ružinova: Pani poslankyňa Biharyová s faktickou poznámkou.

Michaela Biharyová, poslankyňa MČ: Ja som len chcela toľko povedať, že do budúcnosti, ja si nemyslím, ako je to transparentnejšie, v dnešnej dobe aj si to vie občan vyhľadať, má to samozrejme dlhšiu dobu by mu to trvalo, kým by si vyhľadal jednotlivé hlasovania, ale do budúcnosti by som chcela poprosiť, aby sme takéto veci nemuseli riešiť na zastupiteľstve. Ale ja si myslím, že úrad nám je a pán starosta dostatočne otvorený, aby sme si to napríklad vydiskutovali v rámci predsedov poslaneckých klubov a starostu. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne, pani poslankyňa Ďurajková.

Monika Ďurajková, poslankyňa MČ: Áno, ďakujem za slovo. Takže týmto návrh sťahujem z hlasovania.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. A teda potvrdzujem slovo, že na tom pracujeme a as soon as possible doplníme našu webovú stránku tak, aby hlasovania boli pri jednotlivých materiáloch. Dámy a páni, ak nie sú ďalšie návrhy na doplnenie alebo pozmenenie programu, tak ukončujem možnosť prihlásiť sa do rozpravy a poprosím návrhovú komisiu, aby najprv dala hlasovať o jednom pozmeňujúcom návrhu. Vzhľadom na to, že rokujeme o doplnení programu, tak v súlade so zákonom návrh je schválený, ak zaň hlasuje väčšina všetkých poslancov, čiže najmenej trinásť hlasov je potrebných na schválenie akéhokoľvek návrhu v tomto hlasovaní. Čiže návrh je doplniť bod o Dodatku k zmluve s BVS ako bod číslo štyri.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ďakujem za slovo, pán starosta. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov k návrhu dodatku číslo jedna k dohode o urovnaní originálneho registračného čísla zo dňa deviateho šiesty ako bod číslo štyri na zaradenie do programu. Dajte prosím, pán starosta, hlasovať o tomto. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne, dámy a páni hlasujte prosím.

Hlasovanie: Ďakujem veľmi pekne. Konštatujem, že zaradenie tohto bodu sme schválili počtom hlasov dvadsaťdva z dvadsaťdva prítomných.

hlasovanie č. 4

za: 22 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 0

- uznesenie č. 143/IX/2019

Martin Chren, starosta Ružinova: Tým, že návrh pani poslankyne Ďurajkovej bol stiahnutý a bude sa realizovať ako dobrý návrh, tak nemáme ďalšie pozmeňujúce návrh k programu. Program ako celok bol schválený.

Bod č. 2

Návrh na 2. zmenu rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov na rok 2019

Martin Chren, starosta Ružinova: Môžeme sa teda posunúť k ďalšiemu bodu rokovania, ktorým je bod číslo dva - Návrh na druhú zmenu rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Ružinov na rok 2019. Ja poprosím pani vedúcu finančného odboru pani Lehotayovú a kým príde, tak poviem asi len tak, aby dala úvodné slovo, poviem len tak úplne stručne. Ide o takú štandardnú koncoročnú zmenu rozpočtu, ktorej takmer výlučným obsahom sú zmeny v tom, že aktivity, ktoré chceme ďalej robiť, ale nestihli sa urobiť v tomto roku, vylučujeme z rozpočtu a aby tie peniaze neprepadli do rezervného fondu a aby sme ich mohli zaradiť do návrhu rozpočtu na rok 2020. Ide o aktivity hlavne napríklad kúpa Radnice Prievoz, kde tie peniaze stále si nechávame odložené, ale kvôli súdnym sporom sa stále neuskutočnila, pretože by bolo príliš veľké riziko pre našu mestskú časť alebo niektoré opravy, rekonštrukcie a podobne. Nech sa páči, pani Lehotayová.

Alena Lehotayová, vedúca ekonomického odboru, MsÚ Ružinov: Dobrý deň. Takže ako bolo povedané, predkladáme vám návrh na druhú zmenu rozpočtu mestskej časti, ktorý nám reflektuje známe skutočnosti do konca roku 2019. tento materiál bol prerokovaný vo

všetkých komisiách Miestneho zastupiteľstva so súhlasným stanoviskom. Ak máte nejaké otázky, čo sa týka finančné a rozpočtové, nech sa páči, ak nejaké predmetné k jednotlivým vedúcim odborov, čo sú vlastne tie body jednotlivé body funkčnej klasifikácie rozpočtu mestskej časti, takže nech sa páči.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne za stručné úvodné slovo a otváram rozpravu k tomuto bodu programu. Nech sa páči. Pán poslanec Kraszkó ako prvý. Sedíte niekde inde, vás neviem nájsť. Aha, pardon, v návrhovej komisii, nech sa páči.

Ivan Kraszkó, poslanec MČ: Ďakujem pekne, pán starosta, za slovo. Ja by som len v krátkosti teda k tomu rozpočtu, keďže išlo cez našu finančnú komisiu a samozrejme sme to odsúhlasili. Tak ako ste už naznačili, ostal nám nejaký balík peňazí, ktorý sa nepreinvestoval hlavne v tých kapitálových výdavkoch a ja len ako keby som tak v dobrom chcel povedať, že mali by sme sa možno aj trošku zamyslieť nad tým, pretože ideme robiť už rozpočet pre rok 2020 a keďže tento rok nám ostali nejaké peniaze, niečo sa nezrealizovalo, tak aj s veľkou pravdepodobnosťou aj budúci rok sa čosi udeje, či už z takých alebo onakých dôvodov. My sme trošku aj na tej finančnej komisii o tom diskutovali s pánom prednostom a možno by bolo dobré, keď sa bude robiť ten rozpočet pre 2020 urobiť trochu aj nejaké alternatívne projekty, ktoré by potom vedeli byť naplnené v prípade, že sa ten, tie kapitálové výdavky nevyčerpajú, takže ja by som teda dával naozaj do pozornosti, keď sa bude robiť ten rozpočet 2020, aby sa na to myslelo, že potrebujeme mať aj nejaké iné alternatívy k tomu a napríklad my sme sa bavili už aj o tom, že v Ružinove nám chýbajú byty pre krízové situácie, napríklad keď ostanú nejaké rodiny s deťmi na ulici, tak aby sme ich vedeli umiestniť, alebo keď sa dostanú napríklad nejakí ľudia do nejakých krízových situácií. Myslím si, že toto je niečo, na čo by sme mohli myslieť a takýto byt alebo takéto byty by sa možno vcelku ľahko vedeli zrealizovať budúci rok. Takže toľko k tomu. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne a určite je to dobrý príspevok do debaty na budúci rok. Ja možno by som len chcel upozorniť, že my bohužiaľ máme také pravidlá, ktoré nám hovoria, že ak chceme na niečo vynakladať peniaze, že začať to obstarávať, začať to projektovať, musíme to už mať rozpočtované v rozpočte. Čiže ako keby aj tie alternatívne projekty niektoré z tých, ktoré sa prenášajú do budúceho roka, sú práve také, že to bol alternatívny projekt, ale už aby sme na ňom mohli začať robiť a obstarávať dokumentáciu, už musel byť v rozpočte tohto roka. A tým, že bol alternatívny, tak bol jeden z tých, ktoré sa nestihli a presúva sa do budúceho roka. Preto sa napríklad presúva veľká položka požiarnej zbrojnice. My sme na ňu schválili peniaze, ale vedeli sme, že musíme najprv obstarávať dokumentáciu a tá sa v podstate dorába teraz a samotná realizácia sa presunie do budúceho roka. Ale prednosta mi aj hovoril o diskusii na vašej komisii a že sa dohodlo, že sa začne robiť zásobník investičných projektov. V zásade vieme robiť zásobník zhruba na dva roky, lebo ak dáme spracovať projektovú dokumentáciu, tak tá má platnosť dva roky, potom sa aj tak musí prerábať znova, lebo ceny sa menia, môžu sa zákony zmeniť a podobne. Čiže áno, ďakujeme za veľmi dobrý podnet z finančnej komisie, pracujeme na tom. Pani poslankyňa Kulifajová.

Marcela Kulifajová, poslankyňa MČ: Ďakujem za slovo, pán starosta. Áno, daný materiál bol aj u nás na komisii na školskej a tam vyvstalo také akože všeobecné, aj všetci sme za to hlasovali, či by ste sa nám mohli vyjadriť aj ku podielovým daniam. Keďže ste aj mestský poslanec, máme tu niekoľko mestských poslancov, tak rozpočet je nízky, tak by sme sa chceli spýtať na tie podielové dane, či by sa nedalo niečo vyrokovať lepšie alebo lepšie

podmienky, aby sa práve z tejto oblasti k nám do mestského rozpočtu naliali nejaké financie.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem. Ja by som sa inak ako starosta nemohol zapájať do debaty a v tomto prípade by som asi radšej využil svoje právo mlčať, pretože tie snahy sú a snahy sú brať Ružinovu významnú finančnú sumu v prospech ostatných mestských častí a nie pridávať nám ďalej. Pán predseda poslaneckého klubu Herceg.

Peter Herceg, poslanec MČ: Ďakujem. Vážení kolegovia, tiež aj na komisii dopravy sme teda materiál schválili, odporučili ho schváliť, ale máme tam aj iné uznesenie, na ktoré chcem upriamiť pozornosť a týka sa kapitálových výdavkov, pretože dost' veľa kapitálových výdavkov prenášame z tohtoročného rozpočtu, ktoré sa nevyčerпали z rôznych objektívnych a nazvem to aj subjektívnych dôvodov. Ja vždy pripomínam a keď stretnem aj pána prednostu, vždy budem pripomínať verejné obstarávanie a opravy chodníkov a keďže som predseda komisie dopravy, tak na tom mi tak obzvlášť záleží a bohužiaľ, sme neobstarali tento rok alebo nedobehlo obstarávanie ešte a budeme to robiť až budúci rok na jar, tak dúfam, že to bude promptne a že teda sa poučíme a v budúcnosti už nebudú na takýchto, nechcem to nazvať formálnych krokoch, ale administratívnych úkonoch, ktoré vieme, že teda nás čakajú, že sa nám toto obstarávanie nebude naťahovať tak, že nakoniec v danom roku danú položku ani nezmiňame a musíme ju presúvať do ďalšieho roku, pretože to by svedčalo o zlom plánovaní, čo verím, že teda určite nebol úmysel a verím, že v budúcnosti sa tomu vyvarujeme. Preto tiež podporujem ten návrh, ktorý tu bol z finančnej komisie, mať zásobník projektov dopredu, ak sa ukáže, že niečo nie je realizovateľné daný rok, ale my tie peniaze máme možno zapojené z kapitálových fondov, napríklad z poplatku za rozvoj a podobne, aby sme mali projekty, ktoré vieme realizovať a neposúvali peniaze, pokiaľ sú zmysluplné veci. A preto aj návrh komisie napríklad bol na dve veci do zásobníka projektov, ktoré podľa mňa už prirodzene mali byť. Jednak sú to cyklostojany a kryté cyklostojany do areálov základných a materských škôl, ktoré napríklad v radách škôl urgentne žiadajú aj zástupcovia rodičov a podobne. Ja mám teda osobne tú skúsenosť a bavili sme sa o tom na komisii dopravy. Čiže to jeden už akoby podnet do budúceho rozpočtu a z kapitálových výdavkov aj pripravovať projektovú dokumentáciu na parkoviská a parkovacie domy. My sme v januári – februári mali intenzívne diskusie a potom sa prijímala parkovacia politika ku parkovaniu, ale v zásade ako Ružinov sme sa veľmi nepohli tým smerom, že by sme minimálne pripravili kompletnú projektovú dokumentáciu pre aspoň jedno parkovisko, pre zopár parkovacích miest, nie to ešte pre parkovací dom, čiže už je najvyšší čas a budúci rok toto by podľa mňa mala byť priorita aj vzhľadom na zavedenie parkovacej politiky a vzhľadom na to, že keď to spustíme, tí ľudia a obyvatelia musia cítiť, že nielen mesto a mestská časť im berie, ale aj im vytvára podmienky, aby mali kde parkovať. Čiže toto sú také dve priority, ktoré do budúcnosti ja by som bol rád, keby sa v tom rozpočte vyskytli a boli na strane kapitálových výdavkov v zásobníku projektov, aby sme sa vedeli hýbať a nemuseli tie neminuté peniaze presúvať. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Teším sa už na debatu o budúcoročnom rozpočte, aj keď v súčasnej situácii mám skôr debatu, že mám skôr obavu o tom, že skôr debata, že kam dať priority, bude nahradená debatou, že my už dnes sme zoškrtali všetko na kosť a ešte stále nám chýbajú státisíce eur. Takže budeme skôr debatovať o tom, že kde ešte ideme škrtiť, než že do čoho budeme investovať. Každopádne aj týmto by som vás poslanci, poslancov tak ako je už zvykom, chcel pozvať v decembri na ďalšie stretnutie, ktoré bude o predstavení projektov a dva z projektov, ktoré

chceme predstavovať, sú aj projekty parkovacích domov v mestskej časti, čo je vec, na ktorej pracoval pán prednosta a chceme sa do nich teda pustiť budúci rok a projekt klientského centra, ktorý vám chceme prvýkrát predstaviť. Myslím, že by to malo byť trinásteho decembra a pozvánky vám prídu na túto akciu. Nech sa páči, pán poslanec Sirotko.

Vladimír Sirotko, poslanec MČ: Samozrejme, ja ako predseda finančnej komisie podporujem tú myšlienku získať nové nájomné byty vlastne pre Ružinov, ale teda hlavne by som sa chcel zamerať v tých projektoch na poviem úprimne výstavbu tých bytov, lebo z hľadiska finančnej ekonomiky vychádza oveľa lepšie to, keby sme tie byty postavali, než by sme ich trebárs kúpili. Čiže samozrejme za tie isté financie pri nejakom väčšom projekte vieme postaviť oveľa viac tých bytov, než trebárs keby sme ich začali postupne odkupovať.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Nasleduje pán poslanec Strapák.

Peter Strapák, poslanec MČ: Ďakujem za slovo. Ja tento návrh tiež vítam a ja sa možno tak spýtam. Ja si pamätám, keď sme schvaľovali rozpočet, bola tam taká položka, že štyristotisíc na nejaké, možno to nazvať možno presne, že investičné zámery. Keď budeme schvaľovať ďalší rozpočet, ja by som možno rád videl, že čo sa nám z toho podarilo, keď teda sme stále nadočerpali, že čo sa nám z toho podarilo a čo sa nepodarilo. Čiže, ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem. Samozrejme, poprosím pána prednostu, aby pripravil taký prehľad, že ako bola táto položka čerpaná a poviem hneď, že určite napríklad teraz už sa obstaráva rekonštrukcia Kultúrneho domu Prievoz, v rámci ktorej okrem toho, že samozrejme vždy tam bude ten kultúrny dom zachovaný taký, aký je dnes, tak preverujeme možnosť nadstavby jedného až dvoch podlaží nájomných bytov a ostatné projektové práce. Čiže už aj na tomto pracujeme. Ďakujem veľmi pekne. Ak sa nikto ďalší nehlási do diskusie, tak sa pýtam pani Lehotayovej, či by chcela nejaké záverečné slovo povedať. Je spokojná, že to prebehlo tak hladko, takže ďakujem veľmi pekne. Končím možnosť prihlásiť sa do rozpravy a poprosím návrhovú komisiu.

Michal Vicán, predseda návrhovej komisie: Ďakujem za slovo, pán starosta. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov k bodu číslo dva – Návrh na druhú zmenu rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Ružinov pre rok 2012 schvaľuje druhú zmenu rozpočtu mestskej časti v zmysle predloženého návrhu. Poprosím, pán starosta, dajte o tomto návrhu hlasovať. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Dámy a páni, hlasujte prosím.

Hlasovanie: Ďakujem. Konštatujem, že zmenu rozpočtu sme schválili jednohlasne počtom hlasov dvadsaťdva z dvadsaťdva prítomných.

hlasovanie č. 5

za: 22 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 0

- uznesenie č. 144/IX/2019

Bod č. 3

Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov pod garážami registra „C“ parc.č. 1349/2, 1349/3, 1349/4, 1349/6, 1349/8, 1349/10, 1349/11, 1349/12, 1349/15, 1349/21 k. ú. Ružinov a pozemkov prísluších ku garážam registra „C“ parc.č. 1349/84, 1349/87, 1349/89, 1349/93, 1349/94, 1349/95, 1349/96, 1349/97, 1349/98, 1349/99, k. ú. Ružinov, nachádzajúcich sa na Borodáčovej - Ondrejovovej ulici, ktoré sú vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislava, zverené do správy MČ Bratislava-Ružinov, do vlastníctva majiteľov garáží, podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Martin Chren, starosta Ružinova: Bodom číslo štyri novým je Návrh Dodatku číslo jedna k Dohode o urovnaní a veľmi stručné úvodné slovo. Určite ste si všetci vedomí, rozoberáme to každý rok pri schvaľovaní rozpočtu, že... aha, pardon, preskočil som. Ešte máme bod číslo tri. A to je Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov pod garážami a úvodné slovo poprosím pána prednostu.

Pavol Balžanka, prednosta MČ Bratislava – Ružinov: Ďakujem pekne, pán starosta. Vážené ctené zastupiteľstvo, pred sebou máme materiál, ktorý podobne ako ostatné materiály prešiel miestnou radou, prešiel všetkými príslušnými komisiami, získal jednohlasnú podporu a jedná sa o dovolím si nazvať, vyčistenie ešte starších hriechov a síce usporiadanie majetkových práv k nehnuteľnostiam, kde vlastníci garáží budú mať možnosť odkúpiť si pozemky pod týmito garážami. Tieto pozemky sú pre mestskú časť za iných okolností nijak neupotrebitel'né, nijak nepoužitel'né a títo vlastníci objektov, ktoré stoja na týchto pozemkoch, majú o ne veľký záujem a samozrejme, je to v neposlednom rade aj zaujímavý príjem do nášho miestneho rozpočtu. Ďakujem pekne.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne za úvodné slovo pánu prednostovi a otvárať rozpravu k tomuto bodu programu. Ak sa nikto nehlási do rozpravy, tak končím možnosť prihlásiť sa do rozpravy a poprosím návrhovú komisiu o prednesenie návrhu uznesenia.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ďakujeme za slovo. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov k bodu číslo tri – Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností – pozemkov pod garážami schvaľuje predložený návrh. Poprosím dajte pán... v zmysle predloženého návrhu, poprosím dajte hlasovať, pán starosta, o tomto návrhu. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Dámy a páni, hlasujte prosím.

Hlasovanie: Ďakujem veľmi pekne. Konštatujem, že uvedený návrh sme schválili počtom hlasov dvadsaťdva z dvadsaťdva prítomných. Číže jednohlasne.

hlasovanie č. 6

za: 22 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 0

- uznesenie č. 145/IX/2019

Bod č. 4

Návrh Dodatku číslo jedna k Dohode o urovnaní s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou

Martin Chren, starosta Ružinova: Tak, teraz ten predbehnutý bod číslo štyri - Návrh Dodatku číslo jedna k Dohode o urovnaní s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou. Určíte ste si všetci vedomí, že pred niekoľkými rokmi Mestská časť Ružinov prehrala súdny spor s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou. Ružinov bola jediná mestská časť v Bratislave, ktorá odmietala platiť poplatky takzvané za dažďovú vodu a súdny spor sa ťahal niekoľko rokov, prehratý bol, myslím, v roku 2017, pani Lehotayová ma opraví a Ružinov prehral celkovú sumu tri celá dva milióna eur. Z tejto sumy každoročne platíme, prvý rok sme museli zaplatiť ako mestská časť osemstotisíc eur a každý rok platíme splátku dlhu z tohto prehrateho súdneho sporu takmer vo výške šesťstotisíc eur. Je to tri celá dva milióna eur z nezodpovednosti z minulých období, ktoré nám dnes chýbajú presne na investície a na bežné výdavky. Keďže sme dobrý dlžník a zároveň veľký klient Bratislavskej vodárenskej spoločnosti a mesto je akcionár tejto spoločnosti majoritný, ja som strávil niekoľko mesiacov rokovaním s mestom a keďže aj tá posledná splátka, aj keď je to len šesťstotisíc z tri celá dva milióna, stále nám to vytvára veľký tlak na rozpočet a požiadal som o predĺženie splátkového kalendára. Podarilo sa vyrokovať dohodu, ktorá je vlastne založená na tom, že už od novembra tohto roku, čiže už od tohto mesiaca sa výška splátky z tohto nášho dlhu znižuje na polovicu a adekvátne sa predlžuje obdobie splácania. Čiže budeme síce splácať dvakrát dlhšie, ale o polovicu menšiu sumu. Čiže cashflow pre Ružinov bude výrazne výhodnejšie, nebudeme mať taký tlak na rozpočet. Bez toho, aby sme platili čo i len euro navyše, nijak sa do toho nepremietne úroková miera, proste dlžná suma budeme, splátka sa zníži na polovicu a budeme splácať o to dlhšie, čiže dvakrát toľko. Vzhľadom na to, že naozaj situácia s rozpočtom budúci rok je napätá, tak si vás dovoľujem naozaj požiadať o schválenie tejto zmeny, ktorá sa dlho rokovala, je už schválená magistrátom, je schválená predstavenstvom BVS a je schválená už aj Výborom akcionárov Bratislavskej vodárenskej spoločnosti napriek tomu, že niektorým minoritným akcionárom sa to nepáči, ale hlavné mesto ako majoritný akcionár presadilo túto vec v prospech Ružinova. Ďakujem veľmi pekne, nech sa páči, otváram rozpravu k tomuto bodu. Pán poslanec Matúšek.

Jozef Matúšek, poslanec MČ: Ďakujem, pán starosta, za slovo. Ja si veľmi vážim tú vašu aktivitu a nemám problém schváliť dodatok, ktorý ste dosť značne venovali nemu energiu ako hovoríte. Ale ja sa neviem stotožniť s tým, čo bolo v minulosti, mám s tým problém a preto, ak mi prepáčite, trošička sa vrátim, pretože vaše dôležité slová dneska pri zahájení tohto zastupiteľstva bolo, dôležité slová – očakávanie. Potom ste hovorili o zmene a potom ste hovorili o zodpovednosti a tak ďalej a tak ďalej. Ja sa neviem stotožniť s tým, že raz vyhráme súdny proces a nepokračujeme v tom, aby sme to dotiahli do konca. Akcionár je hlavné mesto, akciová spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť leží na území Ružinova, čiže v našej mestskej časti a dochádzame o takúto sumu a sú tu štyria poslanci, traja aktívni v minulosti a my sme tu mali perlivú debatu viaceru zastupiteľstiev a vôbec sa to neposunulo. Dostalo sa to do takéhoto stavu a ja narážam na problém, že ani jeden zo siedmich poslancov za Ružinov neotvoril túto problematiku na zastupiteľstve hlavného mesta. Ako by to dopadlo, to už je druhá vec. Samozrejme, aktivita mala vychádzať aj predovšetkým smerom k Bratislavskej vodárenskej spoločnosti. Veď sú to ľudia, ktorých nominuje hlavné mesto. A z toho mi vychádza jedna jediná vec. Prečo sa nestotožňujem. Tri celé dva milióna, ak by sme vedeli a teda je to môj subjektívny názor, ak by sme vedeli, že na čo ich použijeme a bude v prospech mestskej časti a bude to pre ľudí, tak nemám s tým problém. Ale ja neviem, ako to dopadlo na súde, prečo sme nepokračovali v

tom, aby sme vyhrali aj druhý súd a nehnevajte sa za výraz, ale toto je legálny štátny vypaľovací špekulantský projekt, kde sme prišli o takéto peniaze. Ak by sme mali presne určené, čo Bratislavská vodárenská spoločnosť a potom ďalší akcionár, ktorý odkúpil, prečo sa predávala nejaká takáto časť človeku, ktorý vlastne si svoje peniaze občanov alebo našej mestskej časti naplní do svojich podnikateľských projektov, tak toto ma trápi a s týmto sa nemôžem stotožniť. Ja by som bol rád, ešte to dopoviem, pán starosta, prosím o výnimku alebo o predĺženie druhého príspevku. Ja by som bol rád, keby sme napriek tomuto, že splácame a že ste urobili výbornú dohodu, čo ešte raz znovu opakujem a kvitujem, tak by som bol rád, aby sme vedeli, aj na čo sa tri celé dva milióna minulo za túto dažďovú vodu. Nechápem tento nezmyselný akt bratislavského hlavného mesta ako akcionára a členov predstavenstva Bratislavskej vodárenskej spoločnosti voči mestskej časti na území Ružinova. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem. Možno len veľmi stručne zodpoviem. To, že obec platí za odkanalizovanie dažďových vôd z verejných priestranstiev, je dané zo zákona. Tá diskusia ako keby bola, že či to má platiť mestská časť alebo hlavné mesto. Zákon hovorí, že to robí obec a obec zo zákona je hlavné mesto. Čiže Ružinov sa rozhodol súdiť a hovoriť, že to má tie náklady platiť magistrát a nie my. Odtiaľ asi aj taký možno plynie trochu ten nepriateľský postoj magistrátu v tejto otázke, že prečo sa magistrát ako akcionár za nás nepobil, lebo vlastne Ružinov sa snažil preniesť tie náklady na magistrát zo seba. Musím povedať, že naozaj ten súdny spor tak, ako som študoval, spel k výhre ešte počas starostovania starostu Drozda, ktorý vlastne urobil to rozhodnutie, že sa išiel súdiť. Všetky ostatné mestské časti sa vtedy pozerali na Ružinov a čakali, ako to dopadne. Paradoxne, musím povedať, že veľmi paradoxne vtedy Ružinov zastupovala, keď sa nám celkom darilo advokátska kancelária pána Andreja Danka. Po zmene starostu a potom zrazu došlo aj k zmene advokátov, Ružinov ten súdny spor prehral. Namiesto, aby sa Ružinov odvolal, tak starosta podpísal dohodu o urovnaní dlhu, kde sa zaviazal zaplatiť tých tri celá dva milióna. Bolo to odsúhlasené miestnym zastupiteľstvom a tým pádom my nemáme právo sa už nejak odvolávať. Zmluva je platná, dalo by sa nás exekuovať. Všetci si uvedomujeme, aká je to nešťastná situácia. Aspoň teda tú poslednú zvyškovú sumu sme dokázali vyrokovať, že sa splácanie predĺži na dva roky. Je to jeden presne z takých tých trpkovo-smutných príbehov, by som povedal, z minulosti, ktorý kde za chyby minulosti platíme dnes, pretože niekedy pred tými ôsmimi rokmi tie peniaze Ružinov v úvodzovkách ušetril, minul ich na nejaké aktivity. No a dnes vlastne splácame. Je to presne to isté, ako keby sme mali úver, hej? Dnes splácame za minulé náklady. Ďakujem veľmi pekne. Pán predseda poslaneckého klubu Herceg.

Peter Herceg, poslanec MČ: Ďakujem. Vážení páni poslanci, poslankyne, Jozef, možno aj odpoveď na teba je aj návrh uznesenia, ktoré si dovoľujeme za náš klub predniesť. Normálne by ho predkladala so mnou asi Katarína Šimončíčová, ktorá tu, žiaľ, nie je, ale teda konzultovali sme to z nemocnice. Je to téma, ktorá jej leží na srdci, pretože presne zdieľa tvoj názor, Jozef. Naozaj je to problém z minulosti, ktorý ani nemal nastať. Vlastne je to nie jeden problém, je to veľa problémov nielen o tom, že kto má vlastne platiť, či magistrát alebo teda hlavné mesto alebo mestské časti, ale problém je aj samotná BVS-ka, ako fungovala v minulosti, kam tie peniaze išli. Ja zas musím povedať za súčasné vedenie mesta, že naozaj je tam snaha to vyčistiť. Určite si zachytil, že sa podarilo predčasne ukončiť nájomné zmluvy na automobily za desaťtisíce až stotisíce eur a podobne. Čiže áno, žiaľ, tam išli tie naše peniaze a tie milióny a bohužiaľ, išli do vrečka súkromných firiem na pozadí ktorých vieme, kto je. A nemalo sa to stať. Bohužiaľ, mesto a BVS-ka bola takto tunelovaná a všetko to išlo z našich peňazí. Naším cieľom je, aby sa to vyčistilo,

aby sa platilo za to, čo sa platiť má a takisto, aby sme v budúcnosti mali férové vzťahy a kde keď nemusíme, neplatili. Preto zároveň jednak vítame tú iniciatívu, že teda rozložiť tie splátky aj vzhľadom na cashflow bežných výdavkov rozpočtu, lebo teda to je to, čo nás najviac tlačí v rozpočte. Ale takisto si dovoľujeme teda navrhnúť takú vec, že keďže plochy, z ktorých platíme vlastne ani nikto poriadne nevie, ktoré všetky sú zarátané, mnohé tie plochy nám neboli zverené, parkovisko Palkovičova je príklad, je možné, že zaňho platíme, ale ani nie sú prečistené tie vpusty a vlastne pozemok patrí súkromníkovi. A takýto neporiadok je všelikde. Čiže práve preto je tu návrh uznesenia, ktoré prečítam, ak sa mi minie čas, tak poprosím teda druhý príspevok. Doplnenie uznesenia. Za pôvodný text návrhu, teda body A a B sa vkladá nasledovná časť C – Miestne zastupiteľstvo žiada inžiniera Martina Chrena starostu Mestskej časti Bratislava – Ružinov predložiť Miestnemu zastupiteľstvu materiál obsahujúci aktualizované plochy, z ktorých sa odvádzajú vody z povrchového odtoku z miestnych komunikácií tretej a štvrtej triedy a z ďalších plôch v správe Mestskej časti Bratislava – Ružinov, ktoré sú predmetom úhrady prevádzkovateľovi verejnej kanalizácie v zmysle paragrafu osemnásť odstavec tri písmeno C zákona číslo 442/2002 o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách. Materiál bude obsahovať informáciu o fakturovanej a skutočnej veľkosti odkanalizovaných plôch a informáciu o spôsobe výpočtu príslušnej sumy. Pretože sú tam pravdepodobne aplikované rôzne koeficienty aj vzhľadom na počasie, ale nikto nevie ako a tak ďalej. A týka sa, jedná sa o návrh od tohto momentu ďalej, aby sme to vyčistili, späť už bolo podpísané memorandum a tak ďalej, uznali sme tie náklady. Ale do budúca, aby sme to mali čisté a obzvlášť v zmysle toho, že chceme robiť vodozádržné opatrenia, chceme zadržiavať vodu v krajine, minimalizovať kanalizáciu a priznám sa, že toto uznesenie bolo konzultované s pani Trančíkovou z BVS-ky, ktorá to nebrala tak, že teda chceme im platiť menej a vykrútiť sa z toho a vyčistiť si tie plochy, ale dokonca bola rada, že to navrhujeme a že aj oni cítia, že to treba vyčistiť, že naozaj, že tie plochy, z ktorých sa kanalizuje a ktoré teda sú odvodnené a ktoré nie a chcú oni tlačiť mestské časti do toho, aby sa odkanalizovalo čo najmenej, pretože ich kanalizácia nestíha, nemá kapacitu. Pre nich je lacnejšie radšej nemať platbu za nejaké plochy, kde my dokážeme tú vodu využiť, zadržať v krajine, zrecyklovať a podobne, ako zvyšovať kapacitu nejakých tých hlavných zberačov. Čiže v tomto smere, ja si myslím, že nebudeme mať v BVS-ke ako nepriateľa, ale niekoho, kto nám v tom pomôže a vlastne toto nám umožní upratať si a ak sa nám podarí zadržiavať vodu na nejakých plochách a nie odkanalizovať, tak za to nebudeme platiť a ešte aj ušetríme. Takže preto je navrhnuté toto uznesenie a prosím kolegov o podporu takéhoto uznesenia.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Víťam tento návrh uznesenia. My sme inak, samozrejme, aj o tomto rokovali práve keď sme rokovali o tomto predĺžení splátkového kalendáru, viete, že poviem to takto, že pokúsím sa to sformulovať diplomaticky, že každé takéto rokovania, kde vy niečo od druhej strany chcete, sú občas ako také tango a že urobíte výpad dopredu, potom dva kroky dozadu. V rámci toho sme teda otvorili aj túto tému, dokonca máme pani Pagáčová už zhruba pred pol rokom urobila takú stručnú analýzu, z ktorej vyplýva, že naozaj veľmi, veľmi pár drobných by sme mali ušetriť, keby sa prehodnotili tie plochy. Aj ďalším bodom programu je ďalšie vodozádržné opatrenie, ktorých realizácia bude spieť k vyšším úsporám. Možno by som si len dovolil zdvorilo požiadať, že či by ste boli ochotní ten termín realizácie posunúť na septembrové zastupiteľstvo budúci rok, lebo poviem to tak veľmi diplomaticky, že práve v rámci rokovaní o tomto splátkovom kalendári sme naznačili v tých rokovaniach, že počkáme chvíľu s otváraním tejto témy a na základe toho bola tá BVS voči nám ústretová a čiže áno, otvorili by sme ju budúci rok ku koncu roka a zároveň cez leto budú mať kolegyne

viac času chodiť a premerať aj niektoré tie plochy, za ktoré platíme, čiže ak by ste vedeli ten termín posunúť na tridsiaty september tak, aby sme to teda predložili na septembrové zastupiteľstvo, bol by som vám zaviazaný.

Peter Herceg, poslanec MČ: Dobré. Ako predkladateľ teda si osvojujem tento návrh, upravím to na termín septembrového zastupiteľstva podľa informačného materiálu, ktorý tam máme. Čiže myslím, že zastupiteľstvo, ak dobre pozerám, máme mestské zastupiteľstvo september 2020, vyzerá dvadsiateho deviateho septembra.

Martin Chren, starosta Ružinova: Tak. Ak dáme tridsiateho septembra, my to tam doručíme na to zastupiteľstvo teda septembrové.

Peter Herceg, poslanec MČ: Dobré. Čiže osvojujem si tento návrh posunu termínu a donesiem návrh návrhovej komisii.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne, vážim si vašu ústretovosť, pán predseda. Ak sa nikto ďalší nehlási do diskusie, tak ukončujem možnosť prihlásiť sa do rozpravy a poprosím návrhovú komisiu. Takto. Ja si osvojujem váš návrh, pán predseda, čiže nemusíme o ňom hlasovať a tým pádom stačí hlasovať o materiáli už aj so zapracovaním návrhu pána Hercega.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ďakujeme za slovo. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov predkladá uznesenie zo dňa dvanásteho novembra 2019 k bodu číslo štyri – Návrh Dodatku číslo jedna k Dohode o urovnaní v znení za A schvaľuje Dodatok číslo jedna k Dohode o urovnaní zo dňa deviateho šiesty 2017 a zároveň za B žiada pána inžiniera Martina Chrena, starostu mestskej časti, aby uzatvoril Dodatok číslo jedna k Dohode o urovnaní v termíne bezodkladne. Dajte prosím o tomto návrhu hlasovať.

Martin Chren, starosta Ružinova: A zároveň aj za C, teda pozmeňujúci návrh pána Hercega, ktorý som prijal a už je priamo. Ďakujem veľmi pekne. Dámy a páni, prosím teda hlasujte o uznesení ako celku aj so zapracovaním návrhov pána Hercega.

Hlasovanie: Ďakujem. Konštatujem, že návrh sme schválili jednohlasne počtom hlasov dvadsaťdva z dvadsaťdva prítomných.

hlasovanie č. 7

za: 22 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 0

- uznesenie č. 146/IX/2019

Bod č. 5

Žiadosť o nenávratný finančný príspevok s názvom projektu „Vodozadržné opatrenia na ZŠ Vrútocká č. 58, Bratislava“ v rámci výzvy s kódom OPKZP-PO2-SC211-2018-40 na RO

Martin Chren, starosta Ružinova: Bodom číslo päť je Žiadosť o nenávratný finančný príspevok s názvom projektu „Vodozadržné opatrenia na ZŠ Vrútocká, Bratislava“. Poviem len veľmi zjednodušene. Zateká nám trochu do školy. Chceme teda napraviť to zatekanie a chceme to zrealizovať tak, aby sa zároveň zadržala voda v krajine a tým pádom aj na tú opravu, ktorú potrebujeme, lebo vieme požiadať o fondy zo zdrojov Európskej únie, takže

by sme financovali len päť percent nákladov. O tom je tento materiál. Máme tu aj pani riaditeľku a je tu aj pán prednosta, ktorý pracuje na tomto projekte a chce niečo dodať v úvodnom slove, nech sa páči.

Pavol Balžanka, prednosta MČ Bratislava – Ružinov: Ďakujem pekne, pán starosta. Ctené kolégium, tak ako sme informovali už pred pár mesiacmi, je snahou tohto úradu všemožne sa zapájať do rôznych výziev grantových, kde je možnosť kofinancovať vo významnej miere investičné akcie, ktoré máme tak či tak naplánované, alebo sú nejakým spôsobom vzniknuté havarijným stavom. Toto je jeden z tých prípadov. Faktom je, že do každého kola v rámci tejto výzvy budeme mať snahu sa zapojiť. Keďže však v jednom kole môžeme mať ako mestská časť, respektíve žiadateľ len jeden projekt, takže každé dva mesiace budeme pripravovať, dokým táto výzva bude existovať, niečo zmysluplné. Ďakujem pekne.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne a otváram rozpravu k tomuto bodu programu. Ak sa nikto do rozpravy nehlási, tak končím možnosť prihlásiť sa do rozpravy a poprosím návrhovú komisiu o prednesenie uznesenia.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ďakujeme za slovo. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov predkladá uznesenie zo dňa dvanásteho novembra 2019 k bodu päť – Žiadosť o nenávratný finančný príspevok s názvom projektu „Vodozádržné opatrenia na ZŠ Vrútocká 58, Bratislava“ v zmysle predloženého návrhu schvaľuje predložené uznesenie. Dajte prosím, pán starosta, o tomto hlasovať. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne, pán predseda. Dámy a páni, hlasujte prosím teda o návrhu uznesenia, ako bolo predložené.

Hlasovanie: Ďakujem. Konštatujem, že návrh sme schválili jednohlasne počtom hlasov dvadsaťdva z dvadsaťdva prítomných.

hlasovanie č. 8

za: 22 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 0

- uznesenie č. 147/IX/2019

Bod č. 6

Delegovanie zástupcov zriaďovateľa, mestskej časti Bratislava-Ružinov, do orgánu školskej samosprávy pri Základnej škole, Ružová dolina 29, Bratislava

Martin Chren, starosta Ružinova: Bodom číslo šesť programu je Delegovanie zástupcov zriaďovateľa, Mestskej časti Bratislava – Ružinov, do orgánu školskej samosprávy pri ZŠ Ružová dolina 29. veľmi stručné úvodné slovo. My sme obsadenie rád škôl spomedzi poslancov schvaľovali začiatkom tohto roka. Medzičasom sa však deje to, že niektorým radám škôl končí funkčné obdobie ako celku a musia sa teda voliť nanovo. V rámci toho teda navrhujeme do rady školy Základnej školy Ružová dolina tých istých poslancov, ktorí tam boli schválení začiatkom roka. Avšak teda na nové funkčné obdobie rady školy. Ďakujem veľmi pekne a otváram rozpravu k tomuto materiálu. Ak sa do rozpravy nikto nehlási, tak končím možnosť prihlásiť sa do rozpravy a poprosím návrhovú komisiu. Dnes ide vo veľmi rýchlom tempe.

Michal Vicák, predseda návrhovej komisie: Ďakujeme za slovo. Tak to trošku spomalíme? Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov predkladá uznesenie k bodu číslo šesť - Delegovanie zástupcov zriaďovateľa, Mestskej časti Bratislava – Ružinov, do orgánu školskej samosprávy pri Základnej škole, Ružová dolina 29, Bratislava v znení za A schvaľuje delegovanie zástupcov Mestskej časti Bratislava – Ružinov do orgánu školskej samosprávy pri Základnej škole, ktorými sú magister Ivan Kraszkó, magister Michal Vicák, inžinier Michal Gašaj, PhD. a magister Boris Čechvala a za B žiada starostu Mestskej časti Bratislava – Ružinov písomne informovať vedenie základnej školy o tomto uznesení. Poprosím, pán starosta, dajte o tomto návrhu hlasovať. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Dámy a páni, počuli ste návrh, hlasujte teraz prosím.

Hlasovanie: Ďakujem veľmi pekne. Konštatujem, že aj tento návrh sme schválili jednohlasne počtom hlasov dvadsaťdva z dvadsaťdva prítomných za.

hlasovanie č. 9

za: 22 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 0

- uznesenie č. 148/IX/2019

Bod č. 7

Návrh na pomenovanie verejnej plochy – parku – pred Paneurópskou vysokou školou

Martin Chren, starosta Ružinova: Bodom číslo sedem programu je Návrh na pomenovanie verejnej plochy – parku – pred Paneurópskou vysokou školou. Mrzí ma trošku, že tu niekde kolegyňa, šéfka komunikačného oddelenia pani Tóthová, ktorá by vám vedela veľmi kvetnato a farbisto vysvetliť tento návrh. Skúsím to teda urobiť sám. Ako už viete, tento rok sme udelili cenu osobnosti Ružinova im memoriam pánu Alfrédu Wetzlerovi, ktorý bol jeden z dvojice, ktorá pred sedemdesiatimi piatimi rokmi ako prví ušli z koncentračného tábora Osvienčim a podali správu o zverstvách, ktoré sa tam dejú. Historici... spolu s pánom Rudolfom Vrbom. Historici sa zhodujú alebo teda takto, že historici sa nezhodujú, či tento čin pánov Wetzlera a Vrbu dokázal zachrániť stotisíc alebo až päťstotisíc ľudských životov. A tým, že dalo vlastne vedieť o tom, čo sa deje. Zároveň pán Wetzler bol silno spätý s Ružinom, pretože veľmi dlho pracoval celé roky po vojne v ružinovskej knižnici. Pani riaditeľka ružinovskej knižnice by vám tiež vedela kvetnato porozprávať o tom, čo tam s ním zažila. A keďže táto osobnosť doposiaľ nebola poctená v Bratislave tým, že by po nej bolo nazvané nejaké verejné priestranstvo, tak navrhujeme tú zelenú plochu, kde spolu s magistrátom vzniká park pred Paneurópskou vysokou školou, ktorú dodnes všetci volajú len park pred Paneurópskou vysokou školou, nazvať Parkom Alfréda Wetzlera. Táto zmena nebude mať žiadne náklady, nedotkne sa žiadnej adresy, žiaden obyvateľ Ružinova ani žiadna firma nebude musieť meniť občiansky ani sídlo, pretože pôjde o názov parku. A my rokujeme už s GIB-om o tom, aby v rámci parku možno vznikla aj nejaká jednoduchá socha alebo nejaký pamätník pre pána Wetzlera a ak teda tento návrh schváli naše zastupiteľstvo, tak následne pôjde do názvoslovnej komisie magistrátu a bude schvaľovaný na mestskom zastupiteľstve. Opäť vás poprosím o podporu. Budúci rok, mimochodom, práve vyjde aj film o úteku pánov Wetzlera a Vrbu, nový slovenský z koncentračného tábora, čiže bude to aj taká dobrá príležitosť, ako zviditeľniť túto udalosť, pomenovanie tohto parku. Ďakujem veľmi pekne a otváram rozpravu k tomuto bodu programu. Nech sa páči, pán predseda poslaneckého klubu

Herceg.

Peter Herceg, poslanec MČ: Ďakujem. Len veľmi krátko. Cením si, že aj takéto veci sa v Ružinove dejú a že naozaj máme v Ružinove osobnosti, ktoré nielen oceníme, ale teda park, ktorý naozaj mal veľmi divný názov a teda veľmi neprirodzený a nemal zmysel, tak pomenúvame po osobnosti, takže teraz už na uhlopriečku tam máme dva parky. Park Andreja Hlinku a Park Alfréda Wetzlera. Takže uvidíme teda, či ešte ďalšie dva tam vzniknú na uhlopriečku, ale teda ďakujem za tento návrh a určite ho podporujeme, pridáme sa k nemu a cením si všetkých, ktorí počas druhej svetovej vojny čokoľvek spravili pre slobodu, v ktorej dnes žijeme.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Ak sa nikto ďalší nehlási do rozpravy, tak vyhlasujem rozpravu za ukončenú. Pani Tóthová medzitým prišla, chcem sa spýtať, či má nejaké záverečné slovo. Áno, nemá, lebo by musela prísť k mikrofónu, ale ďakujem veľmi pekne. Poprosím teda návrhovú komisiu.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ďakujeme za slovo. K bodu číslo sedem - Návrh na pomenovanie verejnej plochy – parku – pred Paneurópskou vysokou školou Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov predkladá uznesenie zo dňa dvanásteho novembra 2019 v znení, po prvé schvaľuje Návrh na pomenovanie verejnej plochy – parku – pred Paneurópskou vysokou školou na Park Alfréda Wetzlera a po druhé, žiada starostu Mestskej časti Bratislava – Ružinov doručiť na Magistrát hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy žiadosť o pomenovanie parku. Poprosím, pán starosta, dajte o tomto návrhu hlasovať. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Dámy a páni, hlasujte prosím o návrhu, ako bol uvedený.

Hlasovanie: Ďakujem. Konštatujem, že tento návrh sme schválili jednohlasne počtom hlasov dvadsaťdva z dvadsaťdva prítomných.

hlasovanie č. 10

za: 22 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 0

- uznesenie č. 149/IX/2019

Bod č. 8

Návrh na určenie sobášneho dňa, miesta a doby konania sobášnych obradov

Martin Chren, starosta Ružinova: Bodom číslo osem rokovania je Návrh na určenie sobášneho dňa, miesta a doby konania sobášnych obratov, obradov. Poprosím pani Šoltésovú, vedúcu matričného úradu, aby prišla povedať úvodné slovo a ja zatiaľ poviem len veľmi, veľmi stručne politicky, kde ona potom dodá odborne. My sme si uvedomili, že Ružinov má najatraktívnejšie a najlacnejšie podmienky vykonávania sobášnych obradov. Aj sa u nás deje pomerne veľké množstvo svadieb, čo už má aj nemalé náklady. Keď sme si analyzovali dôvody prečo, tak sme zistili, že poplatky, ktoré Ružinov teda účtuje, sú najnižšie z porovnateľných okolitých mestských častí, plus sme identifikovali druhú nezanedbateľnú výhodu pre svadobné obrady a to je, že sa pred naším úradom veľmi dobre parkuje. A preto často aj ľudia z iných mestských častí využívajú náš úrad pre sobáše. Zvlášť pri sobášoch počas víkendových dní a mimo úradu sú tie náklady na ne výrazne

väčšie než poplatky, ktoré platia obyvatelia a kým v inej mestskej časti v Starom Meste by vás taký obrad v nejakej reštaurácii počas víkendového dňa, nebodaj sviatku, vyšiel až na štyristo eur na poplatkoch, tak v Ružinove je to v podstate takmer bezplatné okrem tých, ktoré sú povinné. Preto aj v zmysle toho, že aký máme nedostatok v rozpočte, tak sme sa rozhodli pripraviť návrh, ktorý mierne zvyšuje tieto poplatky a zvyšuje ich hlavne pre Neružinovčanov. Je to v súlade v tomto prípade so zákonom. Samotná vyhláška umožňuje takúto svojím spôsobom diskrimináciu poplatkov voči obyvateľom s trvalým pobytom v mestskej časti a iným a pani Šoltésová vám napríklad povie, že koľko by vás to stálo, keby vás mala zosobašiť v Novom Meste a koľko vás to stojí tu. Nech sa páči.

Gabriela Šoltésová, vedúca Matričného úradu Ružinov: Dobrý deň. Chcela by som poukázať na tento návrh, ktorý som si dovoľila predložiť k týmto sobášom. Napríklad v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto vyberajú príspevok na úhradu týchto sobášov spojených s tou úhradou dvesto euro, v širšom centre tristo euro, matričný úrad vyberá dvesto euro, ak to je teda sobáš vykonaných mimo úradne určenej miestnosti. A snúbenci bez trvalého pobytu v Mestskej časti – Nové Mesto tam priamo v tej miestnosti, kde sa vykonávajú tie obrady, platia sto euro. Potom som sa dnes pozrela na nejaké iné poplatky. Karlova Ves mimo určenej miestnosti vyberá stodeväťdesiatosem päťdesiat eura, Mestská časť – Rača stošesťdesiatpäť päťdesiat, Rusovce stodvadsať euro. Devínska Nová Ves to má tak zaujímavo poňaté. Poplatok občanov za sobáš je dvadsať euro, poplatok za obradnú miestnosť je šesťdesiatšesť euro. Slávnostné prijatie novomanželov je stopäťdesiat euro. Tomu celkom nerozumiem, ale majú to teda v tabuľke týchto príspevkov. Petržalka, neviem, či som hovorila, vyberá stošesťdesiatšesť euro. My sme pristúpili teda k návrhu s trvalým pobytom v Ružinove sobáš mimo určených sobášnych dní by bol päťdesiat euro, bez trvalého pobytu v Ružinove občania sto euro a s trvalým pobytom v Ružinove miesto uzavretia manželstva iné ako teda obradná sieň, u nás sú to väčšinou teda reštaurácie, lebo nemáme tu teda žiadnu pamätihodnosť ani kaštieľ ani zámok, že by sme teda vedeli poskytnúť aj vyššiu úroveň. Väčšinou sa tieto obrady vykonávajú v reštauráciách, tak s trvalým pobytom v Ružinove sto euro a bez trvalého pobytu pre občanov dvesto euro.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Ja by som teda chcel zdôrazniť, že aj podľa tohto návrhu naďalej každý Ružinovčan má právo na sobáš zadarmo v prípade, že ten sobáš bude tu na úrade a bude buď v prvý piatok v mesiaci alebo v určenú sobotu. Tie soboty sú určené tak, že je ich dvadsaťšesť ročne. Vybrali sme, mimochodom, medzi ne všetky pekné dátumy, ktoré budúci rok budú. Čiže ak bude mať niekto chcieť mať sobáš štvrtého štvrtý, šiesteho šiesty, ôsmeho ôsmy alebo desiateho desiaty, tak ho môže mať naďalej bezplatne. To sú tie dátumy, ktoré sa hlavne nám pánom ľahšie pamätajú potom a iba v prípade, že by niekto chcel mať sobáš mimo tieto určené dni, prípadne mimo tohto úradu na nejakom inom mieste, musel by zaplatiť poplatok tak, ako je to všade inde a podotýkam, že ten poplatok je naozaj taký, že ono to aj čosi stojí. Ak má prísť matrikár plus ďalší zamestnanci počas víkendu, kde sú navyše ešte príplatky za prácu za nadčas, do práce, ak je to niekde inde, kde ešte je potrebné uhrádzať aj pohonné hmoty, náklady na šoféra pre oddávajúceho, pre matriku, tak proste to sú reálne náklady, kde my sme reálne v mínuse a veľa nás to stojí a preto navrhujeme tieto poplatky, ktoré sú naďalej výrazne nižšie, než poplatky, ktoré sú platené v porovnateľne veľkých susedných mestských častiach ako je Staré Mesto alebo Nové Mesto. Ďakujem veľmi pekne a ďakujem aj pani Šoltésovej. A nech sa páči, otvaram rozpravu k tomuto bodu programu. Ak sa do rozpravy nikto nehlási, tak končím možnosť prihlásiť sa do rozpravy a poprosím návrhovú komisiu o prednesenie uznesenia.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ďakujeme za slovo. K bodu číslo osem - Návrh na určenie sobášneho dňa, miesta a doby konania sobášnych obradov Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov po prerokovaní materiálu schvaľuje Návrh na určenie sobášneho dňa, miesta a doby konania sobášnych obradov. Dajte prosím, pán starosta, o tomto návrhu hlasovať. Ďakujeme.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Vážené dámy, vážení páni, hlasujte prosím o návrhu, ako bol predložený.

Hlasovanie: Ďakujem. Konštatujem, že návrh sme prijali počtom hlasov dvadsaťjeden z dvadsaťdva prítomných. Jeden pán predseda poslaneckého klubu nehlasoval.

hlasovanie č. 11

za: 21 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 1

- uznesenie č. 150/IX/2019

Bod č. 9 – vypustený z rokovania

Bod č. 10

Návrh na zvýšenie transparentnosti obchodných spoločností s majoritnou majetkovou účasťou mestskej časti Bratislava-Ružinov

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďalším bodom programu je bod číslo desať. Návrh na zvýšenie transparentnosti obchodných spoločností s majoritnou majetkovou účasťou Mestskej časti Bratislava – Ružinov. Predkladateľom, ktorý prednesie návrh, je pán poslanec Kamil Bodnár a ja mu týmto odovzďavam slovo.

Kamil Bodnár, poslanec MČ: Ďakujem za slovo, pán starosta. Vlastne jedná sa o ten istý návrh, čo som predkladal na poslednom zastupiteľstve a v spolupráci s pánom starostom sme teda ho dali dokopy ako teraz už vyzerá taká finálna forma a boli tam upravené presne tie veci, na ktoré boli najväčšie pripomienky. Čiže de facto je tam všetko proti vlastne čomu boli nejaké pripomienky. Tak ďakujem za prípadnú podporu návrhu.

Martin Chren, starosta Ružinova: Áno, ďakujem veľmi pekne. Ja chcem tiež oceniť prístup pána poslanca naozaj to, kde boli nejaké vecné výhrady minulé zastupiteľstvo, všetky námietky sme si prešli, všetko sme rozobrali a všetko je pripravené tak, že dnes by to nemalo byť v rozpore so žiadnym zákonom a je to teda dobrý návrh, podľa môjho názoru, ktorý zase zvýši úroveň transparentnosti a tentokrát je už aj formálne správny. A otváram teraz rozpravu k tomuto bodu programu, pričom vás nechcem teda strašiť, ale o sedemnástej máme naplánované vystúpenie občanov s jednou prihlásenou občiankou. Čiže ak nebudeme dlho diskutovať a skončíme skôr, budem musieť vyhlásiť prestávku a všetci sa sem o piatej budete musieť vrátiť. Pán Herceg pochopil a hlási sa do rozpravy, ďakujem veľmi pekne.

Peter Herceg, poslanec MČ: Ďakujem za slovo. Ja chcem poďakovať za kooperáciu s pánom starostom pri príprave, Kamilovi a ostatným predkladateľom tohto návrhu a ako som už povedal aj v tom predošlom príspevku, kde navrhovateľka teda návrh stiahla, lebo teda už je aj v realizácii, naozaj našou spoločnou víziou verím, že je mať čo najtransparentnejšiu samosprávu, aby každý občan si ľahko a jednoducho našiel to, čo potrebuje a aby sme

hrali úplne s odkrytými kartami tak, aby všetci občania cítili, že je to na ich prospech. A že to, že sme tu my, je služba pre nich a nie niečo, čo my si niekde v tajnosti robíme, ale naozaj verejná služba, kde či už nakladáme s majetkom obce, staráme sa o zeleň v prípade obchodných spoločností, o kultúru a tak ďalej. Čiže ďakujem za návrh a ďakujem aj za kooperáciu pri príprave tohto finálneho znenia.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Ak sa nikto ďalší do rozpravy nehlási, tak ukončujem možnosť prihlásiť sa do rozpravy a poprosím návrhovú komisiu.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ďakujeme za slovo. K bodu číslo desať - Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov predkladá uznesenie k Návrhu na zvýšenie transparentnosti obchodných spoločností s majoritnou majetkovou účasťou Mestskej časti Bratislava – Ružinov v zmysle predloženého návrhu. Poprosím, pán starosta, aby si dal o tomto hlasovať, ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Dámy a páni, počuli ste návrh a poprosím vás, hlasujte o ňom teraz.

Hlasovanie: Ďakujem. A máme tu malú vzburu, ale konštatujem, že návrh sme schválili počtom hlasov osemnásť z dvadsaťdva prítomných. Štyria poslanci a poslankyne sa netradične zdržali, ale návrh bol prijatý. Ďakujem vám veľmi pekne.

hlasovanie č. 12

za: 18 proti: 0 zdržali sa: 4 nehlasovali: 0

- uznesenie č. 151/IX/2019

Bod č. 11

Kontrola plnenia uznesení Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava – Ružinov

Martin Chren, starosta Ružinova: Víťam aj pani viceprimátorku, ktorá ohlásila neskorší príchod, ale stíha to akurát tesne pred poslednými bodmi. Bodom číslo jedenásť z dnešného rokovania je Kontrola plnenia uznesení Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava – Ružinov. A poprosím pána prednostu ako predkladateľa materiálu o úvodné slovo.

Pavol Balžanka, prednosta MČ Bratislava – Ružinov: Ďakujem pekne, pán starosta. Ctené kolégium, pred sebou máme materiál plnenie uznesení Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava – Ružinov. Ako bolo uvedené už pánom starostom, očíslované uznesenia a následne za každým z uznesení, ktoré je splnené alebo je v plnení, takisto aj jeho aktuálny stav. Ďakujem pekne.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne a otváram rozpravu k tomuto bodu programu. Ak sa nikto do rozpravy nehlási, tak končím možnosť prihlásiť sa do rozpravy a poprosím predsedu návrhovej komisie o prednesenie uznesenia.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ďakujeme za slovo. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov predkladá uznesenie zo dňa dvanásteho novembra 2019 k bodu jedenásť – Kontrola plnenia uznesení a v zmysle predloženému návrhu berieme na vedomie. Dajte prosím, pán starosta, o tomto návrhu hlasovať. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Dámy a páni, hlasujte prosím, teraz.

Hlasovanie: Ďakujem. Konštatujem, že uznesenie sme prijali jednohlasne počtom hlasov dvadsaťtri z dvadsaťtri prítomných.

hlasovanie č. 13

za: 23 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 0

- uznesenie č. 152/IX/2019

Bod č. 12

Interpelácie

Martin Chren, starosta Ružinova: Bodom číslo dvanásť programu je bod Interpelácie. Nech sa páči, dámy a páni, otváram diskusiu. Vaša možnosť predniesť interpeláciu. Ak sa do tohto bodu nikto nehlási, tak končím možnosť predniesť interpeláciu. V tomto prípade máme uznesenie? Nemáme. Číže bod je bez uznesenia.

Bod č. 13

Rôzne

Martin Chren, starosta Ružinova: Posledným riadnym bodom nášho programu je bod číslo trinásť – Rôzne. Otváram rozpravu k bodu číslo trinásť – Rôzne. Nech sa páči, pani poslankyňa Ďurajková ako prvá prihlásená.

Monika Ďurajková, poslankyňa MČ: Ďakujem za slovo. Ja by som možno len v krátkosti povedala to, že čítala som si teda posledné Echo a bola som troška sklamaná z toho, že v tom článku o tej zvyšovaní transparentnosti mestskej časti sa nespomenulo meno Kamila Bodnára, ktorý teda si dovoľím tvrdiť, že celú tú iniciatívu najviac drajvoval. Číže skúsme niekedy pochváliť aj vlastne nejakých iných poslancov, keď majú nejaké dobré návrhy. Lebo vlastne bolo to tam, že Ružinov teda sa ide zvyšovať transparentnosť, čo je super, že to tam bolo, len teda tam chýbalo podľa mňa meno toho hlavného iniciátora tej zmeny. Ďakujem za slovo.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Ďalší prihlásený pán predseda poslaneckého klubu Herceg.

Peter Herceg, poslanec MČ: Ďakujem. Ja si dovoľím predniesť návrh uznesenia, ktorý som aj teraz rozdistribuoval poslancom a jedná sa o uznesenie k tomu predaju pozemkov, ktorý bol stiahnutý, takže je to samostatne v bode Rôzne. Ja ho najprv prečíta, potom pár slov k nemu. Takže návrh uznesenia znie – Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov žiada inžiniera Martina Chrena starostu Mestskej časti Bratislava – Ružinov predložiť Miestnemu zastupiteľstvu analýzu možností využitia nehnuteľností pozemkov v lokalite ulíc Bajkalská, Mlynské Nivy parciel a teraz ich nebudem menovať všetky, ale sú presne teda podľa toho navrhnutého materiálu, ktoré sú v našej správe zverených do správy Mestskej časti Bratislava – Ružinov obsahujúcu nasledovné varianty. Po A – majetkovoprávne usporiadanie stavieb vo vlastníctve spoločnosti Grafen Au so sídlom a tak ďalej vrátane vypracovania nezávislého znaleckého posudku o variantoch pre nájom aj pre predaj predmetných pozemkov v celku aj jednotlivo. Číže v celku v zmysle všetko, o čo sa žiadalo, jednotlivo znamená napríklad len parciel, ktoré sú pod nehnuteľnosťami tohto vlastníka. Po B, možnosť využitia areálu – nezastavaných... časti areálu

nezastavaných stavbami vo vlastníctve spoločnosti Grafen Au napríklad na vybudovanie nájomných bytov a školských alebo sociálnych zariadení v zmysle platnej regulácie územného plánu hlavného mesta Bratislavy, teda tá časť areálu, ktorá nie je zastavaná stavbami, ktoré sú evidované v katastri nehnuteľností. Po C možnosť odkúpenia stavieb vo vlastníctve spoločnosti Grafen Au a využitia časti areálu napríklad na vybudovanie nájomných bytov a školských alebo sociálnych zariadení v zmysle platnej regulácie územného plánu hlavného mesta, čiže zanalyzovať aj možnosť odkúpenia tých dvoch prízemných budov a teda tým pádom by celý pozemok by sme mali k dispozícii a po D, iné možnosti využitia predmetných parciel Mestskou časťou Bratislava – Ružinov. Čiže tie pozemky, to že to bolo stiahnuté, neznamená teda, že by sme sa nemali o ne zaujímať a nerozmýšľať, ako ich ďalej zhodnotiť. A jednou z možností je naozaj predaj, ale asi za inú a vyššiu cenu, ako bola navrhovaná šesťdesiatosem eur za meter štvorcový, obzvlášť, keď vo svetle informácií, ktoré teda máme, jednak cenová mapa mesta a jednak regulácie podľa územného plánu, kde rozvojový kód H – zmiešané územie, bývanie a občianske vybavenosti. Čiže naozaj tam je možné stavať byty a občiansku vybavenosť vrátane školských zariadení a podobne. Takže je to funkcia, ktorú by určite aj ktorýkoľvek developer rád využil. Ale aj my, hej? Takže preto chceme zanalyzovať túto možnosť a keďže mestská časť nemá veľa vyhovujúcich pozemkov, kde by niečo také mohlo stáť, tak chceme navrhnúť zváženie a zanalyzovanie, či by sme tam napríklad nemohli vybudovať materskú školu alebo jasle na prízemí aj s veľkým dvorom, ktorý by mohol byť na častiach pozemku, kde idú teplé vody a podobne. Poprosím ešte ďalší príspevok, aby som dokončil návrh. No a na vyšších poschodiach by mohli byť napríklad učiteľské byty, byty pre príslušníkov mestskej polície a podobne, pretože tam je to najjednoduchšie, čo sa týka súladu s územným plánom, hej? Samozrejme, chce to analýzu. Ja nechcem teraz od stola povedať, že určite sa to dá, je to jednoduché alebo nedá sa to, lebo tam ide južne od pozemku štyridsať metrov vysoké napätie. Ale chceme sa na to pozrieť, zanalyzovať a rozhodnúť sa teda, čo s tým pozemkom, či naozaj má zmysel ho drahšie predat' alebo radšej tým developerom na tom pozemku, aby sme boli my. A je to aj v zmysle toho, čo sme tu počuli od finančnej komisie, že pre obec najlacnejším stavebníkom je samotná obec, ak to vie manažovať a stavať nájomné byty a toto je jedna z možných parciel, ktorá by určite mala byť analyzovaná, či práve tuto tiež niečo nevybudovať, keďže územný plán to tam priam ponúka. Ďakujem a poprosím všetkých poslancov teda o podporu tohto návrhu.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem. S faktickou poznámkou pán poslanec Bodnár.

Kamil Bodnár, poslanec MČ: Ďakujem za slovo, prípadne poprosím o ďalšiu minútu, keby mi došiel čas. Ja len zdôrazním tú sumu šesťdesiatosem eur za meter štvorcový. Šesťdesiatosem eur, čo je veľmi nízka suma. Poviem len to, čo bolo na finančnej komisii preberané, už viacerí o tom počuli. Tie zistenia z verejne dostupných zdrojov. Na našej komisii bol aj jeden z konateľov tejto firmy, ktorí ponúkali tých šesťdesiatosem eur za meter štvorcový. Takže sme viedli férovo debatu, tak som sa ho rovno spýtal, že aké majú plány s týmto pozemkom, keby náhodou sme odsúhlasili, tak vravel o zachovaní športového charakteru. Na to som mu oponoval, že prečo teda pred dvoma rokmi požiadali magistrát o stanovisko pre projekt Zelený koncept, ktorý zahŕňa niekoľko obytných budov vrátane šestnásťposchodovej budovy. Trošku bol taký vedľa z toho, keďže to sú všetko verejne dostupné zdroje, čiže dá sa to bez problémov zistiť, takže asi neplatilo to, čo hovoril minútu pred tým, že tam zachová športový charakter, ale asi tam bude šestnásťposchodová budova, čo by bolo fajn. Poprosím o tú ďalšiu minútu.

Martin Chren, starosta Ružinova: To sa ináč vo faktickej nedá, ale dokončite. Nech sa páči, pán Bodnár, dokončite, v pohode.

Kamil Bodnár, poslanec MČ: Takže jedná sa o projekt Zelený koncept, ktorý tam chcú vystavať. Robila to firma Mrázek Architects a tak ďalej. No a ešte je tam jedna taká maličká indícia. Nechcem, aby to vyznelo tak bulvárne, ale tento pán, ktorý je konateľom tejto firmy, jeden z konateľov, tak v minulosti predal jednu firmu Pente so sídlom na Cypre, tak aby sme si dali trochu pozor, že kto to kupuje v skutočnosti. Ďakujem za slovo.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Aby nevznikol nejaký zlý dojem, ja musím zdôrazniť, že máme tu pozemok, z ktorého nemáme dlhé roky absolútne žiaden príjem. Na tom pozemku sú stavby v súkromnom vlastníctve. My bohužiaľ nemôžeme ten pozemok kvôli tomu predávať ani súťažou, môžeme ho prediť len tomu majiteľovi tých stavieb a preto nie je ani žiadna súťaž. Miestne zastupiteľstvo Ružinov už pred niekoľkými rokmi schválilo predaj tohto pozemku za cenu znaleckého posudku. Napriek tomu ten majiteľ tých budov neuzavrel tú kúpnu zmluvu a ten súhlas vypršal. Teraz sa podarilo vyrokovať ešte o stotisíc eur vyššiu sumu než v minulosti s tým, že tento majetok je prebytočný, sa stotožnil aj magistrát hlavného mesta, ktorý nám dal súhlas k tomu odpredaju. Samozrejme, keďže je takýto názor v poslaneckom zbore, tak sme sa dohodli, že teda ten návrh na predaj sťahujeme s tým, že mám informáciu teda, že aj pán prednosta sa už dohodol s vami, pán Bodnár, že sa urobí kontraznalecký posudok, urobil sa zoznam znalcov z hlavného mesta, kde sa vyžrebuje jeden náhodný a urobí ten posudok. Môžeme len povedať znova, preveríme tie možnosti využitia. Ale tým, že je tam vysoké napätie, horúcovod, teplovod, tá zastavateľnosť pozemku je malá a nemáme tam ani úplne dobrý prístup. Ale samozrejme, preveríme to znova, že či by sa tam niečo dalo urobiť a teda urobíme aj ten kontraznalecký posudok. Kvázi možnosti sú, ktoré dneska nám vychádza z analýzy a teda podržal nás v tom aj magistrát. Takže buď z toho pozemku nič nebudeme mať a leží tam ľadom, alebo sa ten pozemok predá. Vzhľadom na to, že sa nedá predávať cez súťaž, tak bohužiaľ, tá cena tam bola nízka, ale samozrejme, každé euro navyše doma je dobré pre mestskú časť. Ďakujem veľmi pekne. Pán poslanec Herceg.

Peter Herceg, poslanec MČ: Ďakujem. Chcem zareagovať na jednak na súhlas mesta. Preveroval som to u pána primátora a teda súhlas bol v podstate len podmienený tým, lebo oni dávajú len súhlas s pripomienkou, že tá cena by mala byť prehodnotená určite. Lebo je veľmi nízka. Druhá vec. Je to súbor pozemkov a nie všetky pozemky sú zastavané. V zásade oficiálne stavbou sú zastavané len dva pozemky, ale oveľa väčšia časť pozemkov nie je zastavaná. Čiže tam ten vlastník k tomu nemá až také priame právo. Tretia vec. Prístup na pozemok máme cez mestské pozemky z ulice Mlynské Nivy. Tie všetky aj parkovisko pred tým a tak ďalej sú mestské pozemky. Čiže aj prístup by nebol problém. Čiže je to na E-čkových listoch vlastníctva, ale je to mestské. Čiže naozaj, vyzerá to, že by to mohlo ísť, práve preto chceme sa na to pozrieť bližšie, že tam tie okolnosti sú také, že by sa to dalo. Dokonca aj okolitý pozemok, že by sa dal ešte rozšíriť smerom na východ a na juh sú tiež hlavného mesta, takže ak by sme potrebovali ešte nejakú zemnú rezervu, dá sa ísť aj tým smerom. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Pozrieme sa na to. Pán poslanec Bodnár.

Kamil Bodnár, poslanec MČ: Ešte len doplním. Tých šesťdesiatosem eur za meter štvorcový je fakt nízka cena. Samozrejme, na komisii sme o tom rozprávali, že keď znalec to ohodnotil na túto cenu kvôli tým všelijakým veciam, čo sú pod zemou a tak ďalej. Ale upozorním na

to, čo je vo verejne dostupných zdrojoch. Ten znalec lieta v dvoch kauzách, tak pozor na to, že akú cenu tam dal. A takisto trošku to porovnam. Ideme, teda firma chcela kúpiť za šesťdesiatosem eur za meter štvorcový a my občanom predávame garáže za dvojnásobnú cenu, teda pozemky pod garážami. Tak trošku taký nepomer sa mi to zdá, že predáme firma za šesťdesiatosem a občanom predáme za stopäťdesiat pozemok pod garážami. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Áno. Cenu pozemku ovplyvňujú tri faktory ako viete z ekonomickej teórie. Lokalita, lokalita a lokalita. Ale samozrejme stiahli sme materiál, prehodnotíme, urobíme kontraznalecký posudok. Čím viac eur dokážeme z neho získať, tým lepšie pre mestskú časť. Ďakujem veľmi pekne. Pán poslanec Machata.

Marek Machata, poslanec MČ: Ďakujem pekne. Ja si len dovoľm pripomenúť, ja som to hovoril už pred poslednými voľbami. Čakajú nás teda voľby a chcel by som poprosiť o zriadenie teda aspoň jednej bezbariérovej volebnej miestnosti. Minule sme sa to snažili stihnúť, nestihli sme to. Aj preto to hovorím teraz, že máme ešte vyše sto dní do volieb. Kým to vytipujeme, kým to pripravíme, aby sme to stihli aj odkomunikovať tým ľuďom, aby si mohli požiadať o hlasovacie preukazy. Ďakujem pekne.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem. Pán prednosta?

Pavol Balžanka, prednosta MČ Bratislava – Ružinov: Ďakujem za otázku. Som v tom, že pani vedúca Fondrková s pánom vedúcim Gašperákom pracujú na tejto úlohe a bude do volieb splnená.

Martin Chren, starosta Ružinova: Dokonca si myslím, že tri by mali byť tie bezbariérové miestnosti na troch rôznych miestach v Ružinove, aby to nebolo len na jednom. Tak mi bolo sľúbené. Pán poslanec Matúšek, nech sa páči.

Jozef Matúšek, poslanec MČ: Ďakujem, pán starosta, za slovo. Ja využívam tento čas v bode Rôznom a naplním ho pripomienkou listu, ktorý ste napísal, pán starosta, na príslušný regionálny úrad, ktoré požiadalo zastupiteľstvo pri schválení materiálu dve zastupiteľstvá dozadu, priznám sa, neviem číslo, nepripravoval som si tento materiál. Ale skončilo to, že ste si splnil úlohu a príslušný regionálny úrad vo veci nekoordinovanej výstavby vysieláčov napísal, že nie je kompetentný a ja sa pýtam, že či ostaneme pri tomto alebo budeme riešiť zdravotné potiaže teda diagnózu výskytu nádorov najmä mozgu v rámci Ružinova a či podnikneme nejaký list na patričné orgány štátnej alebo verejnej správy, aby sme posunuli a pripravili pravidlá, aby títo developeri nevykonávali preteky medzi sebou, ale zosúlادili výstavbu na strechách, pretože niektoré centrá v rámci Bratislavy sú preťažené množstvom týchto vysieláčov s magnetickým žiarením. Druhá časť, ktorú by som chcel vysvetliť všetkým poslancom, aj vám, pán starosta, že bol som nútený na základe materiálu, ktorý je informatívny v dnešnom programe, že som nevystúpil v bode Interpelácie, pretože si počkám na odpoveď listu, ktorý som vám adresoval vo veci stavby verejného parkoviska na Záhradníckej. A ja som sa domnieval, preto to hovorím, že výmenou starostov a ten váš prístup aj na septembrovom zastupiteľstve, že sme schválili jednomyselne passport stavby, ktorý vyšiel vlastne z myšlienky z tých pracovných stretnutí na magistráte, že tento problém pre obyvateľov Starého Ružinova posunieme. Som veľmi sklamaný odpoveďou štátnej správy a preto som napísal ten list a myslím si, že vo mne vrie, že prenesená štátna správa a stavebný úrad nie je dobrou vizitkou a reprezentáciou miestnej časti Ružinov, pretože požiadam ešte dokončím jednou vetou. Druhý príspevok,

pretože veci, ktoré napísal a ešte raz hovorím, veľmi sa dotkli a dotkli sa aj občanov, ktorí sú a žijú s týmto problémom devätnásť rokov na veľkom sídlisku, ktoré je skoro v počte päťtisíc obyvateľov. Je to špecifická zóna v špecifickej lokalite a navyše prioritou pána primátora, ktorý napísal list, doteraz som ho ešte nestrávil v tejto súvislosti, že jeho prioritou a dominantou je parkovacia politika. On nevyužil takúto možnosť stratégie a pomoci týmto občanom a vôbec Mestskej časti Ružinov. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. S faktickou poznámkou pán poslanec Čechvala.

Boris Čechvala, poslanec MČ: Ďakujem za slovo. Ja si len dovoľím pripomenúť, že koncom roka 2006 bola podpísaná jedna kúpna zmluva medzi pánom Ďurkovským a bývalým kamarátom Lacom Kozmonom, kde je predaná ostatná plocha a odveky vekov a aj v súčasnosti nájdete, že na katastri je to vedené ako zastavané plochy a nádvoría. Podľa môjho neodborného názoru je to podvod. Ďakujem za pozornosť.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem. Ja len veľmi stručne poviem, že viete, že v tomto názore sa rôznia. Názor magistrátu je taký, že tvrdí, že to nie je ich plocha, respektíve, že to nie je ich parkovisko. Stavebný úrad môže vydať pasport tak, ako sme sa bavili, len na základe žiadosti vlastníka. Tak je formulovaný zákon. My sme preto poslali list magistrátu, kde sme ho požiadali, aby sa prihlásil k vlastníctvu tej spevnenej plochy na parkovanie a ako vlastník požiadal stavebný úrad o vydanie pasportu. Podľa mojej vedomosti stavebnému úradu takáto žiadosť zatiaľ nebola doručená. Stavebný úrad nemôže urobiť pasport stavby z vlastnej vôle. Len na základe žiadosti vlastníka stavby. To je explicitne v stavebnom zákone. Pán Matúšek.

Jozef Matúšek, poslanec MČ: Pán starosta, ja to doplním a skúsím vysvetliť veľmi jednoducho. Parkovisko, ktoré bolo skolaudované, je súčasťou miestnej komunikácie a vlastníkom môže byť v zmysle zákonnosti len obec alebo mesto. Stavebné povolenie, pred tým územné povolenie a samotná stavba bola riadená alebo požiadaná a schválená riadnym zákonným postupom a toto je pasport, ktorý vlastní magistrát a magistrát potom predával pozemky a vôbec tú dohodu, o ktorej hovoril pán poslanec Čechvala. Prosím vás pekne, nesúhlasil som s tým, aby sme išli robiť pasport, lebo toto je pasport. Ale predovšetkým, že nechce priznať a má všetky relevantné doklady, je pre mňa ozaj záhadou. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem. A ešte pán poslanec Strapák s faktickou poznámkou.

Peter Strapák, poslanec MČ: Ďakujem za slovo. Jozef, ja ti chcem len tlmočiť. To, čo vy ste dostali ten list, neviem si to nejako, nechcem sa ti obhajovať prostým listom, lebo to bola určite chyba. Ale riešenie na magistráte existuje, pracuje sa na tom a myslím si, že dostaneme sa do zdarného konca. Ako je to určite prioritou magistrátu, aby sa to vyriešilo a naozaj veľké stretnutia sú k tomu, takže len ťa chcem akože ukladiť, aby si to nebral, že kašlú na teba. Dobré, ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ešte teda, faktické nie sú úplne, že na prestrelky slovné, ale nech sa páči, tak výnimočne jednu vetu.

Jozef Matúšek, poslanec MČ: Neviem síce o akej chybe hovoríš, Peter. A neviem ani na čom sa pracuje, ale jednoznačne ten list znamenal otočenie o stoosemdesiat stupňov a ja neviem vôbec, že či ho čítal pán primátor a či sa vôbec podpísal pod to. Viete, ako sa podpisujú

veci, keď ste v tiesni a pod tlakom pracovnej činnosti. Takže toto môže byť debata len na prijatie združenia občanov, ktoré nebolo prijaté žiadnym primátorom v minulosti, boli piati a poprosil by som, aj som to napísal pánovi primátorovi, po odpočte dňa siedmeho, aby urobil výnimku a prijal združenie a mu vysvetlíme, o čo tu ide, pretože inakšie to nevyriešime. Pretože legálne máme na to, aby spravodlivosť sa rozhodla na verejnom priestranstve tak, aby to slúžilo občanom tak, ako to bolo tridsať rokov dozadu. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. V rozprave nasleduje pani poslankyňa Pilková.

Silvia Pilková, poslankyňa MČ: Ďakujem pekne. Ja by som chcela apelovať na vedenie Miestneho úradu, pána starostu, pána prednostu, neviem, kto to môže mať na starosti, či by sme podľa vzoru Pezinka primátora, ktorý zakázal vstup cirkusom s drezúrou zvierat do mesta, nemohli ísť tým príkladom, pretože čo viem, tak cirkus Aleš napríklad od prvého novembra bude mať tu umiestenie v Ružinove a s tým, že od prvého novembra platí aj novela vyhlášky, kde sa zakazuje drezúra zvierat, šeliem, primátov a slonov a žiráf tuším. Takže či by sme nemohli ísť príkladom a zakázať proste od nového roka povedzme prístup cirkusom celkovo s drezúrou zvierat, pretože podľa mňa v dnešnej dobe už je to dosť nehumánne a boli by sme takým svetlým bodom a možno by nás nasledovali aj ostatné mestské časti. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Ak je záujem o niečo takéto, určite sa dá takýto zákaz schváliť formou VZN. Musíme preveriť, že či takéto VZN by mohlo prijať mesto Bratislava alebo aj my ako mestská časť. Ale zákon o obecnom zriadení umožňuje vo verejnom záujme vo vymedzenom čase a mieste zakázať niektoré konkrétne aktivity. My sme napríklad minulé zastupiteľstvo schválili zákaz koncertov v lete po deviatej hodine v exteriéroch terás. Záhorská Bystrica má zakázané kosieť cez víkendy a vykonávať hlučné práce na základe tohto ustanovenia. Čiže tým, že aj Pezinok urobil taký vzor, určite existuje možnosť zákaz vstupu cirkusov. Ten súčasný cirkus je teda na súkromnom pozemku a ja som aj včera mal stretnutie s inšpekciou životného prostredia k problematike Slovnafu, ale spomínali, že budú kontrolovať, že či od prvého novembra rešpektujú ten zákaz, teda primátov, slonov a podobne, aby tam nevystupovali. Ak je záujem medzi poslancami, preberme to na porade predsedov poslaneckých klubov. My zatiaľ právne overíme, že či my ako mestská časť máme právo urobiť takéto VZN alebo či to musí urobiť hlavné mesto Bratislava. A myslím si, že VZN-kom by sa teda dal schváliť zákaz konania cirkusov buď v Ružinove alebo v celej Bratislave. Vopred poviem, že ten zákaz musí byť vo vymedzenom čase a priestore. Nemôžeme zakázať, že celý rok, lebo to by nespĺňalo tú požiadavku. Ale môžeme povedať, že napríklad každú nedeľu alebo v lete v zime, na jar. Akože chce to porozmýšľať. Ale určite by sa dalo také niečo prijať. Čiže poprosím predsedov poslaneckých klubov, aby sa poradili vo svojich kluboch a na najbližšom stretnutí, aby mi povedali názor, že či máme prijímať takéto VZN alebo nie. My to dovedy právne preveríme. Ďakujem veľmi pekne a ešte pán vicestarosta Patoprstý.

Martin Patoprstý, zástupca starostu MČ BA-Ružinov: Ďakujem za slovo, pán starosta. Zareagujem na pani poslankyňu Pilkovú. Táto rovina má dva problémy, ja som to už preveroval. Jeden problém je ten, že je to na súkromnom pozemku. Čiže pokiaľ by to bolo na našom obecnom pozemku, tak my môžeme vydať nesúhlas. Ale na súkromnom pozemku im to, žiaľbohu, zakázať nemôžeme. Jedine, že by tu bola vyššia právna norma. A čo sa týka toho zákazu vystupovania v cirkuse, tak tam je opäť medzera v legislatíve. Zákaz vystupovania síce platí, ale neznamená to, že tí cirkusanti so sebou nemôžu mať

nijaké zvieratá. Čiže oni tie zvieratá majú so sebou, ale nevystupujú, teda aspoň oficiálne nevystupujú na tých šou pod šapitó v cirkuse. Čiže nedokonalosť v legislatíve.

Martin Chren, starosta Ružinova: Áno. A ten zákaz platí len na vybrané druhy zvierat. Krokodíl môže, slon už nie, hej, zjednodušene. Ďalšia v rozprave prihlásená pani poslankyňa Kulifajová.

Marcela Kulifajová, poslankyňa MČ: Ďakujem pekne, pán starosta. Ja by som trochu odľahčila situáciu. Chcela by som vás informovať, že v Dome kultúry Ružinov pôsobí jedno divadlo. To divadlo je veľmi milé, zaujímavé a že vraj je to dvorné divadlo, ktoré hrá primárne pre nás Ružinovčanov. Včera som sa s niekoľkými poslancami zúčastnila veľmi milého predstavenia, ktoré sa volalo Vták a po prekonaní nejakých prvotných predsudkov voči tomu názvu a prvých pár minútach toho predstavenia sme sa naozaj veľmi dobre zabavili. Takže ja by som dala do pozornosti toto divadlo. Budeme radi, ak v rámci domu kultúry navštívite nejaké predstavenia a naozaj to bolo veľmi milé a mali sme pekný večer. Ďakujem. Áno, majú aj iné predstavenia. Hej. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne a dúfam, že sa teda uvidíme aj na tých Amnestiách v nedeľu sedemnásteho novembra. Dúfam, že ste všetci našli na stole lístky. Ďakujem veľmi pekne. Dámy a páni. Ak sa už nikto nehlási do rozpravy, tak končím možnosť prihlásiť sa do rozpravy, čím sme takmer úplne vyčerpali program dnešného Miestneho zastupiteľstva. Ešte budeme musieť teda hlasovať o návrhu pána poslanca Hercega. Takže poprosím návrhovú komisiu.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ďakujeme za slovo. V bode Rôzne návrhová komisia prijala jeden poslanecký návrh pána magistra Petra Hercega. Tak ja by som teraz ten návrh prečítal a môžeme o ňom zahlasovať.

Martin Chren, starosta Ružinova: Spýtam sa. Je potrebné čítať ho znova, pretože pán poslanec ho prečítal a poslal vám ho všetkým aj do schránok. Ak nie, tak stačí uviesť.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ok. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Ružinov v bode Rôzne predkladá poslanecký návrh uznesenia pána poslanca magistra Petra Hercega v zmysle predloženého návrhu a poprosím, pán starosta, dajte o tomto hlasovať. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Dámy a páni, hlasujte o návrhu pána predsedu Hercega.

Hlasovanie: Ďakujem. Konštatujem, že návrh bol prijatý počtom hlasov dvadsaťdva za z dvadsaťtri prítomných. Jeden poslanec nehlasoval.

hlasovanie č. 14

za: 22 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasovali: 1

- uznesenie č. 153/IX/2019

Martin Chren, starosta Ružinova: Dámy a páni, tým sme takmer úplne vyčerpali program dnešného zastupiteľstva. Posledným zostávajúcim programom sú vystúpenia občanov o 17:00. Čím sa dostávame do zaujímavej situácie, že zastupiteľstvo končí skôr, než je hodina občanov. Chcem sa spýtať. Kolegovia mi poradili, že máme v zásade dve možnosti. Jedna možnosť je, že teraz vyhlásim prestávku a o 17:00 sa tu všetci znova zídeme a

vypočujeme si obyvateľov. Druhá možnosť na hrane trošku, ale ak by ste ju schválili ako zastupiteľstvo, tak by bola zrejme schodná, je že by sa našiel spomedzi vás poslancov jeden, ktorý by dal procedurálny návrh, aby sa ukončilo zastupiteľstvo s požiadaním starostu, aby obyvateľov, ktorí prídu na 17:00 prijal u seba v kancelárii, vypočul a spracoval ich pripomienky, ktoré chceli predniesť na zastupiteľstve, čím pádom by sme sa tu už o sedemnástej nemuseli znova stretávať. Jediný prihlásený obyvateľ zatiaľ do hodiny občanov je pani Miklovičová na 17:00.

Jozef Matúšek, poslanec MČ: Ja si osvojujem ten procedurálny návrh, pán starosta. Prosím vás pekne, rokujte s pani Miklovičovou, lebo ja neviem, čo pani Miklovičová tuná nám hovorí na každom zastupiteľstve /nezrozumiteľné/, tak túto možnosť rád prednesiem a rád by som navrhol všetkým poslancom, aby sa o tom hlasovalo, aby sme tu nečakali hodinu.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Takže poprosím návrhovú komisiu, aby dala hlasovať o procedurálnom návrhu pána poslanca Matúška. To je procedurálny návrh.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ďakujeme za slovo.

Martin Chren, starosta Ružinova: Áno, nech sa páči.

Neuvedená, poslankyňa MČ: Ďakujem. Ja ešte k tomu faktickú, že dovtedy ale môžu prísť ešte iní, ktorí prídu len na tú piatu.

Martin Chren, starosta Ružinova: Áno. S tým, že ktoríkoľvek obyvatelia by prišli na piatu, bude tu kolegyňa z organizačného a zoberie ich priamo ku mne do kancelárie. Čiže týka sa to všetkých obyvateľov, ktorí by chceli vystúpiť.

Neuvedená, poslankyňa MČ: Pred poslancami, no dobre.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ak, takto, že môžeme, samozrejme, aj sa teda vrátiť. Je to na vás, lebo naozaj je to na hrane. Doteraz sa to nikdy nerobilo. Ale naozaj, sme veľmi efektívni, ťaháme za jeden povraz, spolupracujeme a rýchlo sme skončili toto zastupiteľstvo. My vieme urobiť aj to, že podnety spracujeme písomne a všetkým poslancom rozošleme od tých ľudí, ktorí by na tú sedemnástu prišli.

Neuvedená, poslankyňa MČ: Asi to by bolo korektnejšie, že keby sme my dostali...

Martin Chren, starosta Ružinova: Dobre. Tak urobíme aj to. Priamo aby to teda bolo. Čiže návrhová komisia, nech sa páči. A ešte pán Herceg, pardon.

Peter Herceg, poslanec MČ: Ďakujem. Ja som práve to chcel doplniť, že pozbierať tie podnety a dobre by bolo, keby tu aspoň niekto ostal a usmernil tých ľudí, ktorí prídu, lebo zažil som to, stalo sa to už v minulom volebnom období raz, dokonca aj ja som prišiel a nebolo to veľmi príjemné z pohľadu toho občana, ktorý chce možno predniesť nejaký problém a tak ďalej. Takže naozaj, aby cítili, že je to korektne ošetrené a naozaj, že ten ich podnet sa z neho spraví zápis a pošle sa všetkým poslancom a plus štandardne to vyjadrenie, ktoré v informatívnych materiáloch býva, aby sme teda všetci o tom vedeli. Takže toto sa mi vidí korektné. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Bude. Ďakujem veľmi pekne. Návrhová komisia.

Michal Vicáň, predseda návrhovej komisie: Ok. Ďakujeme za slovo. Na základe procedurálneho návrhu pána poslanca Matúška navrhujeme ukončiť rokovanie dnešného Miestneho zastupiteľstva pánom starostom a zároveň poprosíme pána starostu, aby rokoval so všetkými občanmi, ktorí sa majú záujem zúčastniť o sedemnástej v bode vystúpenie občanov a aby bol o týchto rokovaníach vyhotovený písomný záznam, ktorý bude následne doručený všetkým poslancom Miestneho zastupiteľstva. Poprosím dajte o tom hlasovať. Ďakujem.

Martin Chren, starosta Ružinova: Ďakujem veľmi pekne. Počuli ste teda návrh. Nech sa páči, vyjadrite sa, prosím, svojím hlasovaním.

Hlasovanie: Ďakujem. Konštatujem, že návrh sme schválili počtom hlasov devätnásť za, jeden proti, traja sa zdržali. Čiže štyria poslanci tu so mnou ostanú do sedemnástej hodiny a počkajú na obyvateľov dobrovoľne.

hlasovanie č. 15

za: 19 proti: 1 zdržali sa: 3 nehlasovali: 0

- procedurálny návrh bol schválený

Martin Chren, starosta Ružinova: Dámy a páni, ďakujem vám za priebeh tohto rokovania Miestneho zastupiteľstva, za konštruktívnu spoluprácu. Na záver, ako je to už tradične zvykom, vás poprosím ešte o záverečnú prezentáciu sa, čím prejavíte to, že ste tu ostali až do konca dnešného rokovania. Ďakujem veľmi pekne. Ďakujem aj za prezentáciu. Želám vám všetkým príjemný deň tak poslankyniam, poslancom, ako aj hosťom, ktorí tu dnes s nami vydržali.

Záverečná prezentácia: 23

Overovatelia:

JUDr. Michaela Biharyová, v. r.

.....

Ing. Michal Gašaj, PhD., v. r.

.....

Mgr. Pavol Balžanka, v. r.
prednosta

Ing. Martin Chren, v. r.
starosta

Za oddelenie organizačné, správy registratúry a komunikácie so samosprávou:
Ing. Alena Buzášová, v. r.